

GR

NL

GRÄNSLÖS



Design and Quality
IKEA of Sweden



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου για τον πλήρη κατάλογο των διορισμένων Παρόχων Τεχνικής Υποστήριξης της IKEA και για σχετικούς εθνικούς αριθμούς τηλεφώνου.



NEDERLANDS

Op de laatste pagina van deze handleiding vindt u de volledige lijst van door IKEA erkende servicebedrijven voor aftersales met de bijbehorende nationale telefoonnummers.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ 4

NEDERLANDS 35

Περιεχόμενα

Πληροφορίες για την ασφάλεια	4	Πρόσθετες λειτουργίες	20
Οδηγίες για την ασφάλεια	6	Υποδείξεις και συμβουλές	21
Εγκατάσταση	9	Φροντίδα και καθαρισμός	23
Περιγραφή προϊόντος	10	Αντιμετώπιση προβλημάτων	27
Πριν από την πρώτη χρήση	11	Τεχνικά χαρακτηριστικά	29
Καθημερινή χρήση	12	Ενεργειακή απόδοση	29
Λειτουργίες ρολογιού	15	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ	31
Χρήση των εξαρτημάτων	17	ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ	31

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Πληροφορίες για την ασφάλεια

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται αν προκληθεί τραυματισμός ή ζημιά από λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες μαζί με τη συσκευή για μελλοντική αναφορά.

Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα κατάλληλα.
- Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από τη συσκευή όταν λειτουργεί ή όταν ψύχεται. Τα προσβάσιμα μέρη είναι πολύ ζεστά.
- Εάν η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας για παιδιά, θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.

- Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν τον καθαρισμό και τη συντήρηση που εκτελεί ο χρήστης στη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
- Παιδιά ηλικίας 3 ετών ή μικρότερα πρέπει να κρατούνται συνεχώς μακριά από τη συσκευή όταν αυτή βρίσκεται σε λειτουργία.

Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- Η εγκατάσταση αυτής της συσκευής και η αντικατάσταση του καλωδίου πρέπει να εκτελείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της μπορεί να υπερθερμανθούν κατά τη διάρκεια της χρήσης. Χρειάζεται προσοχή για να μην αγγίζετε τις αντιστάσεις. Παιδιά ηλικίας μικρότερης των 8 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά, εκτός αν επιβλέπονται συνεχώς.
- Χρησιμοποιείτε πάντα γάντια φούρνου όταν αφαιρείτε ή εισάγετε εξαρτήματα ή σκεύη.
- Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, διακόπτετε την παροχή ρεύματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν αντικαταστήσετε τη λάμπα, προκειμένου να αποφευχθεί η πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστή για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά λειαντικά καθαριστικά ή αιχμηρές μεταλλικές ξύστρες για να καθαρίσετε τη γυάλινη πόρτα, καθώς μπορεί να χαράξουν την επιφάνεια και αυτό μπορεί να προκαλέσει θραύση του γυαλιού.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος από το ηλεκτρικό ρεύμα.

- Πριν από τον πυρολυτικό καθαρισμό πρέπει να απομακρυνθεί η μεγαλύτερη ποσότητα από τα χυμένα υγρά. Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από το φούρνο.
- Για να αφαιρέσετε τα στηρίγματα σχαρών, πρώτα τραβήξτε το μπροστινό άκρο του στηρίγματος σχάρας και κατόπιν το πίσω άκρο από τα πλαϊνά τοιχώματα. Τοποθετήστε τα στηρίγματα σχαρών στη θέση τους, ακολουθώντας την παραπάνω διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον αισθητήρα φαγητού (αισθητήρα θερμοκρασίας πυρήνα) που συνιστάται για αυτή τη συσκευή.

Οδηγίες για την ασφάλεια

Εγκατάσταση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η

εγκατάσταση αυτής της συσκευής πρέπει να εκτελείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Πάντα να προσέχετε όταν μετακινείτε τη συσκευή καθώς είναι βαριά. Να χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά παπούτσια.
- Μην τραβάτε τη συσκευή από τη λαβή.
- Τηρείτε την ελάχιστη απόσταση από τις άλλες συσκευές και μονάδες.
- Βεβαιωθείτε ότι οι κατασκευές κάτω από τις οποίες ή δίπλα στις οποίες εγκαθίσταται η συσκευή είναι ασφαλείς.
- Οι πλευρές της συσκευής πρέπει να πρόσκεινται σε συσκευές ή μονάδες με το ίδιο ύψος.

Ηλεκτρική σύνδεση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

- Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από επαγγελματία ηλεκτρολόγο.
- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος της παροχής ρεύματος.
- Χρησιμοποιείτε πάντα σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε πολύπριζα και μπαλαντέζες.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο φως τροφοδοσίας και το καλώδιο τροφοδοσίας. Σε περίπτωση που πρέπει να αντικατασταθεί το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής, η αντικατάσταση πρέπει να γίνει από το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις μας.
- Μην επιτρέπετε σε καλώδια τροφοδοσίας να βρίσκονται κοντά ή να έρχονται σε επαφή με την πόρτα της συσκευής, ιδιαίτερα όταν η πόρτα είναι ζεστή.
- Η προστασία από ηλεκτροπληξία των υπό τάση ή μονωμένων τμημάτων πρέπει να στερεώνεται με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην είναι δυνατή η αφαίρεσή της χωρίς εργαλεία.

- Συνδέστε το φως τροφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φως τροφοδοσίας.
- Εάν η πρίζα είναι χαλαρή, μη συνδέετε το φως τροφοδοσίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φως τροφοδοσίας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σωστές μονωτικές διατάξεις: ασφαλειοδιακόπτες, ασφάλειες (βιδωτές ασφάλειες αφαιρούμενες από την υποδοχή), διακόπτες διαφυγής ρεύματος και ρελέ.
- Στην ηλεκτρική εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να προβλέπεται μονωτική διάταξη που να επιτρέπει την αποσύνδεση της συσκευής από το δίκτυο ρεύματος από όλους τους πόλους. Η μονωτική διάταξη πρέπει να έχει ελάχιστη απόσταση 3 mm μεταξύ των επαφών.
- Κλείστε καλά την πόρτα της συσκευής πριν συνδέσετε το φως τροφοδοσίας στην πρίζα.
- Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες της ΕΟΚ.

Χρήση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού, εγκαυμάτων και ηλεκτροπληξίας ή έκρηξης.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ανοίγματα αερισμού δεν είναι φραγμένα.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση όταν μαγειρεύετε.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.
- Προσέχετε όταν ανοίγετε την πόρτα της συσκευής ενόσω η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία. Μπορεί να διαφύγει καυτός αέρας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή όταν βρίσκεται σε επαφή με νερό.
- Μην εφαρμόζετε πίεση στην πόρτα της συσκευής όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή ως επιφάνεια εργασίας ή ως επιφάνεια αποθήκευσης αντικειμένων.
- Ανοίγετε την πόρτα της συσκευής προσεκτικά. Η χρήση υλικών με αλκοόλη μπορεί να δημιουργήσει μείγμα αλκοόλης και αέρα.
- Κατά το άνοιγμα της πόρτας, μην επιτρέπτε σε σπινθήρες ή γυμνές φλόγες να έρθουν σε επαφή με τη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε μέσα, κοντά ή επάνω στη συσκευή εύφλεκτα αντικείμενα ή αντικείμενα εμποτισμένα με εύφλεκτα προϊόντα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή.

- Για να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς ή ο αποχρωματισμός της εμαγίε επίστρωσης:
 - μην τοποθετείτε σκεύη ή άλλα αντικείμενα απευθείας σε επαφή με το δάπεδο της συσκευής.
 - μην τοποθετείτε αλουμινόχαρτο απευθείας σε επαφή με το κάτω μέρος του εσωτερικού της συσκευής.
 - μην τοποθετείτε νερό απευθείας μέσα στη συσκευή όταν αυτή είναι ζεστή.
 - μην αφήνετε υγρά πιάτα και φαγητά μέσα στη συσκευή μετά την ολοκλήρωση του μαγειρέματος.
 - κατά την αφαίρεση ή την τοποθέτηση των εξαρτημάτων απαιτείται προσοχή.
- Ο αποχρωματισμός της εμαγίε επιφάνειας ή της επιφάνειας από ανοξείδωτο ασάλι δεν επηρεάζει την απόδοση της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε βαθύ ταψί για κέικ με μεγάλη ποσότητα υγρών. Οι χυμοί φρούτων προκαλούν λεκέδες οι οποίοι μπορεί να είναι μόνιμοι.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για μαγειρική χρήση. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλες χρήσεις, όπως για θέρμανση χώρων.
- Ψήνετε πάντα με την πόρτα του φούρνου κλειστή.
- Αν η συσκευή έχει εγκατασταθεί πίσω από ένα πλαίσιο επίπλου (π.χ. μια πόρτα) φροντίστε η πόρτα να μην είναι ποτέ κλειστή όσο η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία. Μπορεί να συσσωρευτεί θερμότητα και υγρασία σε ένα κλειστό πλαίσιο επίπλου και να προκληθεί ζημιά στη συσκευή, το έπιπλο εντοιχισμού ή το δάπεδο. Μην κλείνετε το πλαίσιο του επίπλου προτού η συσκευή έχει κρυώσει εντελώς μετά τη χρήση.

Φροντίδα και καθαρίσμα

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού, πυρκαγιάς, ή βλάβης της συσκευής.

- Πριν από την πραγματοποίηση συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι κρύα. Υπάρχει κίνδυνος θραύσης των τζαμιών.
- Αντικαταστήστε άμεσα τα τζάμια της πόρτας όταν έχουν υποστεί ζημιά. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
- Απαιτείται προσοχή κατά την αφαίρεση της πόρτας από τη συσκευή. Η πόρτα είναι βαριά!
- Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή για να αποτραπεί η φθορά του υλικού της επιφάνειας.
- Υπολείμματα λίπους ή τροφών στη συσκευή μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά.
- Αν χρησιμοποιείτε σπρέι καθαρισμού για φούρνους, ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας στη συσκευασία.

Πυρολυτικός καθαρισμός



Κίνδυνος πυρκαγιάς και εγκαυμάτων.

- Πριν πραγματοποιήσετε μια λειτουργία πυρολυτικού αυτοκαθαρισμού ή την πρώτη χρήση, αφαιρέστε από το εσωτερικό του φούρνου:
 - τυχόν υπερβολική ποσότητα υπολειμμάτων τροφίμων, λαδιού ή λεκέδων από λίπη / επικαθίσεων.
 - τυχόν αφαιρούμενα αντικείμενα (συμπεριλαμβανομένων σχαρών, πλευρικών σχαρών κ.λπ., που παρέχονται μαζί με το προϊόν), και ιδιαίτερα τυχόν αντικολλητικά μαγειρικά σκεύη, ταψιά, οικιακά σκεύη κ.λπ.
- Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες σχετικά με τον πυρολυτικό καθαρισμό.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από τη συσκευή ενόσω βρίσκεται σε λειτουργία ο πυρολυτικός καθαρισμός. Η συσκευή θερμαίνεται πάρα πολύ και απελευθερώνεται ζεστός αέρας από τα μπροστινά ανοίγματα αερισμού.
- Ο πυρολυτικός καθαρισμός είναι μια λειτουργία υψηλής θερμοκρασίας, η οποία μπορεί να προκαλέσει καπνούς από τα υπολείμματα μαγειρέματος και τα υλικά κατασκευής, οπότε οι καταναλωτές συνιστάται να:
 - παρέχουν καλό αερισμό κατά τη διάρκεια και μετά από κάθε διαδικασία πυρολυτικού καθαρισμού.
 - παρέχουν καλό αερισμό κατά τη διάρκεια και μετά την πρώτη χρήση σε μέγιστη ρύθμιση θερμοκρασίας.
- Σε αντίθεση με τους ανθρώπους, κάποια πουλιά και ερπετά μπορεί να είναι εξαιρετικά ευαίσθητα στις πιθανές αναθυμιάσεις που εκπέμπονται κατά τη διαδικασία καθαρισμού κάθε πυρολυτικού φούρνου.
 - Απομακρύνουν τυχόν κατοικίδια (ιδιαίτερα τα πουλιά) από την περιοχή γύρω από τη συσκευή κατά τη διάρκεια και μετά από τον

πυρολυτικό καθαρισμό, και να χρησιμοποιήσουν αρχικά τη μέγιστη ρύθμιση θερμοκρασίας σε έναν καλά αεριζόμενο χώρο.

- Τα μικρά κατοικίδια μπορεί επίσης να είναι εξαιρετικά ευαίσθητα στις τοπικές αλλαγές θερμοκρασίας στην περιοχή κάθε πυρολυτικού φούρνου, όταν βρίσκεται σε λειτουργία το πρόγραμμα πυρολυτικού αυτοκαθαρισμού.
- Οι αντικολητικές επιφάνειες μαγειρικών σκευών, ταψιών, οικιακών σκευών κ.λπ. μπορούν να υποστούν ζημιά από τη λειτουργία του πυρολυτικού καθαρισμού υψηλής θερμοκρασίας κάθε πυρολυτικού φούρνου και μπορούν επίσης να είναι πηγή επιβλαβών αναθυμιάσεων χαμηλού επιπέδου.
- Οι αναθυμιάσεις που εκπέμπονται από τους προαναφερόμενους πυρολυτικούς φούρνους / υπολείμματα μαγειρέματος, δεν είναι επιβλαβείς για τον άνθρωπο, συμπεριλαμβανομένων των βρεφών και των ατόμων με ιατρικές παθήσεις.

Εσωτερικός φωτισμός

- Ο τύπος λαμπτήρα πυράκτωσης ή αλογόνου που χρησιμοποιείται σε αυτή τη συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακές συσκευές. Μην τον χρησιμοποιείτε για οικιακό φωτισμό.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- Πριν από την αντικατάσταση του λαμπτήρα, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία.

- Χρησιμοποιείτε μόνο λαμπτήρες με τις ίδιες προδιαγραφές.

Απορρίψη

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας κοντά στη συσκευή και απορρίψτε το.
- Αφαιρέστε την πόρτα για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στη συσκευή.
- **Υλικό συσκευασίας:**
Το υλικό συσκευασίας είναι φιλικό προς το περιβάλλον και ανακυκλώσιμο. Τα πλαστικά εξαρτήματα επισημαίνονται με τις διεθνείς συντομογραφίες, όπως PE, PS, κ.λπ. Απορρίψτε το υλικό συσκευασίας στους κάδους που παρέχονται για το σκοπό αυτό στις τοπικές εγκαταστάσεις διαχείρισης απορριμμάτων.

Σέρβις

- Για να επισκευάσετε τη συσκευή, επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Εγκατάσταση

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

Συναρμολόγηση

 Ανατρέξτε στις Οδηγίες συναρμολόγησης για την εγκατάσταση.

Ηλεκτρική εγκατάσταση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.

i Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν βλάβες σε περίπτωση μη τήρησης των προφυλάξεων ασφαλείας των κεφαλαίων σχετικά με την ασφάλεια.

Η συσκευή παρέχεται μόνο με καλώδιο τροφοδοσίας.

Καλώδιο

Κατάλληλοι τύποι καλωδίου για εγκατάσταση ή αντικατάσταση:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

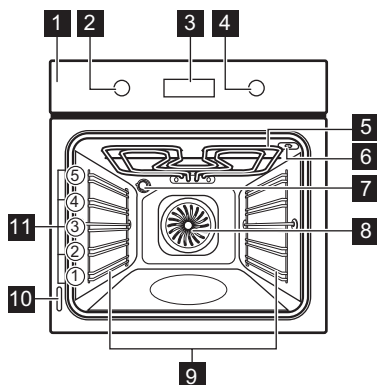
Για τη διατομή του καλωδίου, ανατρέξτε στη συνολική ισχύ στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Μπορείτε επίσης να ανατρέξετε στον πίνακα:

Συνολική ισχύς (W)	Διατομή του καλωδίου (mm ²)
μέγιστη 1.380	3 x 0.75
μέγιστη 2.300	3 x 1
μέγιστη 3.680	3 x 1.5

Το καλώδιο της γείωσης (πράσινο / κίτρινο καλώδιο) πρέπει να είναι 2 cm μακρύτερο από τα καλώδια της φάσης και του ουδέτερου (καφέ και μπλε καλώδια, αντίστοιχα).

Περιγραφή προϊόντος

Γενική επισκόπηση



- 1** Πίνακας χειριστηρίων
- 2** Διακόπτης λειτουργιών φούρνου
- 3** Ηλεκτρονικός προγραμματιστής
- 4** Διακόπτης θερμοκρασίας
- 5** Γκριλ
- 6** Υποδοχή αισθητήρα θερμοκρασίας πυρήνα
- 7** Λαμπτήρας
- 8** Ανεμιστήρας
- 9** Στήριγμα σάκας, αποσπώμενο
- 10** Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών
- 11** Θέσεις σαφρών

Εξαρτήματα

- Μεταλλική σχάρα x 2

Για μαγειρικά σκεύη, βαθιά ταψιά/φόρμες για κέικ, ψητά.

- **Ταψί ψησίματος** x 1
Για κέικ και μπισκότα.
- **Ταψί ψησίματος/ γκριλ** x 1
Για μαγείρεμα και ψήσιμο ή για τη συλλογή λίπους.
- **Αισθητήρας θερμοκρασίας πυρήνα** x 1

Για μέτρηση του βαθμού ψησίματος του φαγητού.

- **Τηλεσκοπικοί βραχίονες** x 2 σετ
Για τις σχάρες και τα ταψιά.

Πριν από την πρώτη χρήση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

i Για να ρυθμίσετε την ώρα, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Λειτουργίες ρολογιού».

Αρχικός καθαρισμός

Αφαιρέστε όλα τα αξεσουάρ και τα αφαιρούμενα στηρίγματα σχαρών από τη συσκευή.

i Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθαρίσμα».

Καθαρίστε τη συσκευή και τα αξεσουάρ πριν από την πρώτη χρήση. Τοποθετήστε τα αξεσουάρ και τα αφαιρούμενα στηρίγματα σχαρών στην αρχική τους θέση.

Προθέρμανση

Προθερμάνετε την άδεια συσκευή πριν από την πρώτη χρήση.

1. Επιλέξτε τη λειτουργία  και τη μέγιστη θερμοκρασία.
2. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για 1 ώρα.
3. Επιλέξτε τη λειτουργία  και ρυθμίστε τη μέγιστη θερμοκρασία.
4. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για 15 λεπτά.

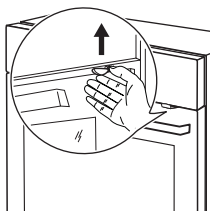
Τα εξαρτήματα μπορεί να αποκτήσουν υψηλότερη θερμοκρασία από ό,τι συνήθως.

Από τη συσκευή μπορεί να αναδυθεί μια οσμή και καπνός. Αυτό είναι φυσιολογικό. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής κυκλοφορία του αέρα στο δωμάτιο.

Χρήση του Μηχανικού κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά

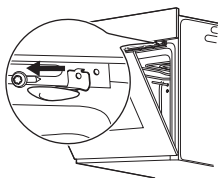
Η συσκευή έχει εγκατεστημένο και ενεργοποιημένο το κλείδωμα ασφαλείας για παιδιά. Βρίσκεται κάτω από τον πίνακα χειριστηρίων, στη δεξιά πλευρά.

Για να ανοίξετε την πόρτα του φούρνου με εγκατεστημένο το κλείδωμα ασφαλείας για παιδιά, τραβήξτε τη λαβή της ασφαλείας προς τα πάνω, όπως φαίνεται στην εικόνα.



Κλείστε την πόρτα του φούρνου χωρίς να τραβήξετε το κλείδωμα ασφαλείας για παιδιά.

Για να αφαιρέσετε το κλείδωμα ασφαλείας για παιδιά, ανοίξτε την πόρτα του φούρνου και αφαιρέστε το κλείδωμα ασφαλείας για παιδιά με το κλειδί torx. Το κλειδί torx περιλαμβάνεται στη συσκευασία εξαρτημάτων του φούρνου.



Βιδώστε πάλι τη βίδα στην οπή αφού αφαιρέσετε το κλείδωμα ασφαλείας για παιδιά.

Καθημερινή χρήση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής

1. Στρέψτε το διακόπτη λειτουργιών φούρνου προς τα δεξιά σε μια λειτουργία φούρνου.

2. Στρέψτε το διακόπτη θερμοκρασίας για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία. Η οθόνη εμφανίζει την καθορισμένη θερμοκρασία.
3. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, στρέψτε τον διακόπτη λειτουργιών φούρνου στη θέση απενεργοποίησης.

Λειτουργίες φούρνου

Λειτουργία φούρνου		Χρήση
	Θέση απενεργοποίησης	Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
	Ψήσιμο με αντιστάσεις και αέρα	Για ψήσιμο μέχρι και σε 3 θέσεις σχαρών ταυτόχρονα και για ξήρανση φαγητού. Όταν χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία, μειώστε τη θερμοκρασία του φούρνου κατά 20 - 40 °C σε σχέση με τις συνήθεις θερμοκρασίες που χρησιμοποιείτε με τη λειτουργία Πάνω + Κάτω Θέρμανση.
	Πάνω + Κάτω Θέρμανση	Για ψήσιμο φαγητού σε μία θέση σχάρας.
	Γκριλ Γρήγορο	Για ψήσιμο στο γκριλ μεγάλων ποσοτήτων φαγητού σε φέτες, καθώς και για φρυγάνισμα ψωμιού.
	Κάτω Θέρμανση	Για ψήσιμο κέικ με τραγανή βάση, καθώς και για συντήρηση φαγητών.

Λειτουργία φούρνου		Χρήση
	Γκριλ με Αέρα	Για ψήσιμο μεγαλύτερων μεριδίων κρέατος ή πουλερικών με κόκκαλα σε μία θέση σχάρας. Επίσης, για γκρατινάρισμα και για ρόδισμα.
	Ψήσιμο Ψωμιού και Πίτσας	Για ψήσιμο φαγητών σε 1 θέση σχάρας με έντονο ρόδισμα και τραγανή βάση. Όταν χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία, μειώστε τη θερμοκρασία του φούρνου κατά 20 - 40 °C σε σχέση με τις συνήθεις θερμοκρασίες που χρησιμοποιείτε με τη λειτουργία Πάνω + Κάτω Θέρμανση.
	Απόψυξη	Αυτή η λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την απόψυξη καταψυγμένων τροφίμων, όπως λαχανικά και φρούτα. Ο χρόνος απόψυξης εξαρτάται από την ποσότητα και το μέγεθος των κατεψυγμένων τροφίμων.
	Ψήσιμο με Αέρα Eco	Για το ψήσιμο αρτοσκευασμάτων σε βαθύ ταψί/φόρμα σε μία μόνο θέση σχάρας. Για την εξοικονόμηση ενέργειας κατά το ψήσιμο. Αυτή η λειτουργία πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον Πίνακα Ψησίματος με Αέρα Eco στο κεφάλαιο Υποδείξεις και συμβουλές ώστε να επιτευχθεί το επιθυμητό αποτέλεσμα μαγειρέματος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις συνιστώμενες ρυθμίσεις, ανατρέξτε στον πίνακα μαγειρέματος. Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιούνταν για τον προσδιορισμό της τάξης ενεργειακής απόδοσης σύμφωνα με το πρότυπο EN 60350-1.
	Ταχεία Προθέρμανση	Για μείωση του χρόνου προθέρμανσης του φούρνου.
	Πυρόλυση	Για καθαρίσμα του φούρνου. Η υψηλή θερμοκρασία καίει τα υπολείμματα βρομιές. Τα υπολείμματα μπορείτε κατόπιν να τα αφαιρέσετε με ένα πανί, αφού κρυώσει η συσκευή.

Λειτουργία Ταχείας προθέρμανσης

Η λειτουργία ταχείας προθέρμανσης μειώνει το χρόνο προθέρμανσης του φούρνου.



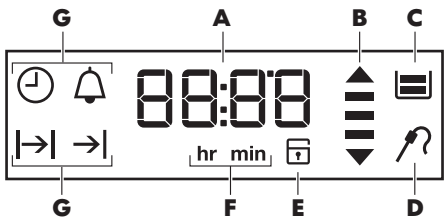
Μην τοποθετείτε φαγητό στον φούρνο όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Ταχείας προθέρμανσης.

1. Ρυθμίστε τη λειτουργία ταχείας προθέρμανσης. Ανατρέξτε στον πίνακα «Λειτουργίες φούρνου».

2. Στρέψτε το διακόπτη θερμοκρασίας για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία.
Μόλις η συσκευή φτάσει στην καθορισμένη θερμοκρασία, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.
-  Η λειτουργία ταχείας προθέρμανσης δεν απενεργοποιείται μετά το ηχητικό σήμα. Πρέπει να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία χειροκίνητα.
3. Επιλέξτε μια λειτουργία φούρνου.

- A. Ώρα και θερμοκρασία
B. Ένδειξη προθέρμανσης και υπολειπόμενης θερμότητας
C. Δοχείο νερού (μόνο σε επιλεγμένα μοντέλα)
D. Αισθητήρας θερμοκρασίας πυρήνα (μόνο σε επιλεγμένα μοντέλα)
E. Κλείδωμα πόρτας (μόνο σε επιλεγμένα μοντέλα)
F. Ώρες / λεπτά
G. Λειτουργίες ρολογιού

Οθόνη



Κουμπιά

Κουμπί	Λειτουργία	Κύκλου
—	ΠΛΗΝ	Για ρύθμιση της ώρας.
	ΡΟΛΟΪ	Για ρύθμιση της λειτουργίας ρολογιού.
+	ΣΥΝ	Για ρύθμιση της ώρας.

Ένδειξη προθέρμανσης

Όταν ενεργοποιείτε μια λειτουργία φούρνου, οι ράβδοι στην οθόνη 

ανάβουν μία-μία. Οι ράβδοι υποδεικνύουν ότι η θερμοκρασία του φούρνου αυξάνεται ή μειώνεται.

Λειτουργίες ρολογιού

Πίνακας λειτουργιών ρολογιού

Λειτουργία ρολογιού		Χρήση
	ΩΡΑ	Για εμφάνιση ή αλλαγή της ώρας. Μπορείτε να αλλάξετε την ώρα μόνο όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
	ΔΙΑΡΚΕΙΑ	Για ρύθμιση της διάρκειας λειτουργίας της συσκευής. Χρησιμοποιείται μόνο όταν έχει ρυθμιστεί μια λειτουργία του φούρνου.
	ΤΕΛΟΣ	Για ρύθμιση της ώρας απενεργοποίησης της συσκευής. Χρησιμοποιείται μόνο όταν έχει ρυθμιστεί μια λειτουργία του φούρνου.
	ΧΡΟΝΟΣ ΚΑΘΥ-ΣΤΕΡΗΣΗΣ	Συνδυασμός της λειτουργίας ΔΙΑΡΚΕΙΑ και ΤΕΛΟΣ.
	ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΗ-ΤΗΣ	Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση αντίστροφης μέτρησης. Η λειτουργία αυτή δεν έχει καμία επίδραση στη λειτουργία της συσκευής. Μπορείτε να ρυθμίσετε τον ΧΡΟΝΟ-ΜΕΤΡΗΤΗ οποιαδήποτε στιγμή, ακόμα και αν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
00:00	ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΟ	Εάν δεν ρυθμίσετε καμία άλλη λειτουργία του ρολογιού, η λειτουργία ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΟ παρακολουθεί αυτόματα τη διάρκεια λειτουργίας της συσκευής. Η μέτρηση ξεκινά αμέσως μόλις ο φούρνος αρχίσει να θερμαίνεται. Το Χρονόμετρο δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τις εξής λειτουργίες: ΔΙΑΡΚΕΙΑ, ΤΕΛΟΣ, αισθητήρας θερμοκρασίας πυρήνα.

Ρύθμιση και αλλαγή της ώρας

Μετά την πρώτη σύνδεση στην ηλεκτρική παροχή, περιμένετε μέχρι στην οθόνη να εμφανιστούν οι ενδείξεις **hr** και «**12:00**». "Η ένδειξη «**12**» αναβοσβήνει.

- 1. Πιέστε το  ή  για να ρυθμίσετε την ώρα.
- 2. Πιέστε το  για επιβεβαίωση και για να μεταβείτε στη ρύθμιση των λεπτών.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **min** και η ρυθμισμένη ώρα. "Η ένδειξη «**00**» αναβοσβήνει.

- 3. Πιέστε το  ή  για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
 - 4. Πιέστε το  για επιβεβαίωση αλλιώς η ρυθμισμένη ώρα θα αποθηκευτεί αυτόματα μετά από 5 δευτερόλεπτα.
- Στην οθόνη εμφανίζεται η νέα ώρα.

Για να αλλάξετε την ώρα, πιέστε το  επανειλημμένα, μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη η ένδειξη της ώρας .

Ρύθμιση της λειτουργίας ΔΙΑΡΚΕΙΑ κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος

1. Πιέστε το  επανειλημμένα μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη .
2. Πιέστε το  ή το  για να ρυθμίσετε τα λεπτά και κατόπιν τις ώρες της ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ. Πιέστε το  για επιβεβαίωση.

Όταν η ώρα φθάσει στο τέλος, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα για 2 λεπτά. Το σύμβολο  και η ρύθμιση χρόνου αναβοσβήνουν στην οθόνη. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.

3. Για να απενεργοποιήσετε το ηχητικό σήμα, πιέστε οποιοδήποτε κουμπί ή ανοίξετε την πόρτα του φούρνου.

Ρύθμιση της λειτουργίας ΤΕΛΟΣ κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος

1. Πιέστε το  επανειλημμένα μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη .
2. Πιέστε το  ή το  για να ρυθμίσετε τις ώρες και κατόπιν τα λεπτά του ΤΕΛΟΥΣ. Πιέστε το  για επιβεβαίωση.

Στη ρυθμισμένη ώρα ακούγεται ένα ηχητικό σήμα για 2 λεπτά. Η ένδειξη  και η ρύθμιση ώρας αναβοσβήνουν στην οθόνη. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.

3. Για να απενεργοποιήσετε το ηχητικό σήμα, πιέστε οποιοδήποτε κουμπί ή ανοίξετε την πόρτα του φούρνου.

Ρύθμιση της λειτουργίας ΧΡΟΝΟΣ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ

1. Πιέστε το  επανειλημμένα μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη .

2. Πιέστε το  ή το  για να ρυθμίσετε τα λεπτά και κατόπιν τις ώρες της ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ. Πιέστε το  για επιβεβαίωση.

Στην οθόνη εμφανίζεται να αναβοσβήνει η ένδειξη .

3. Πιέστε το  ή το  για να ρυθμίσετε τις ώρες και κατόπιν τα λεπτά του ΤΕΛΟΥΣ.

Πιέστε το  για επιβεβαίωση.

Η συσκευή ενεργοποιείται αυτόματα αργότερα, λειτουργεί για τη ρυθμισμένη ώρα ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ και σταματάει στη ρυθμισμένη ώρα ΤΕΛΟΥΣ. Στη ρυθμισμένη ώρα ακούγεται ένα ηχητικό σήμα για 2 λεπτά. Η ένδειξη  και η ρύθμιση ώρας αναβοσβήνουν στην οθόνη. Η συσκευή απενεργοποιείται.

4. Για να απενεργοποιήσετε το ηχητικό σήμα, πιέστε οποιοδήποτε κουμπί ή ανοίξετε την πόρτα του φούρνου.

Ρύθμιση του ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΗΤΗ

1. Πιέστε το  επανειλημμένα μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει το σύμβολο  και η ένδειξη «00» στην οθόνη.
2. Πιέστε το  ή το  για να ρυθμίσετε τον ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΗΤΗ. Πρώτα ρυθμίζετε τα δευτερόλεπτα και μετά τα λεπτά. Όταν ο χρόνος ρύθμισης υπερβαίνει τα 60 λεπτά, στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη **hr**.
3. Ρυθμίστε την ώρα.
4. Ο ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΗΤΗΣ τίθεται αυτόματα σε λειτουργία μετά από 5 δευτερόλεπτα. Μετά την πάροδο του 90% του καθορισμένου χρόνου, ενεργοποιείται ένα ηχητικό σήμα.
5. Μόλις παρέλθει ο χρόνος ρύθμισης, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα για 2 λεπτά. "Η ένδειξη «00:00» και το σύμβολο  αναβοσβήνουν στην οθόνη. Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί για να απενεργοποιήσετε το ηχητικό σήμα.

ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΟ

Πιέστε το κουμπί  επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ώρα χωρίς σύμβολα.

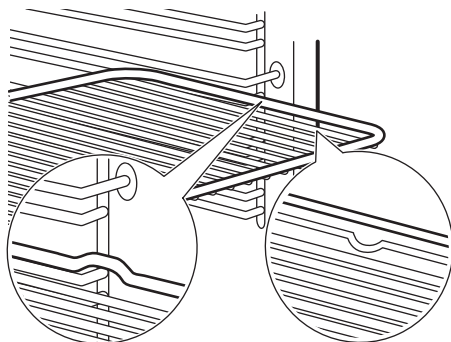
Χρήση των εξαρτημάτων

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

Τοποθέτηση των αξεσουάρ

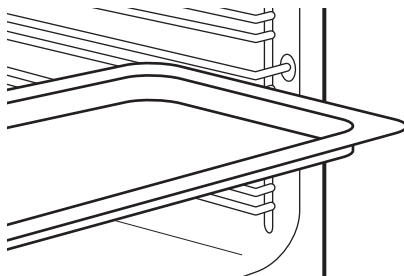
Μεταλλική σχάρα:

Σπρώξτε τη σχάρα ανάμεσα στις ράβδους οδήγησης του στηρίγματος σχαρών και βεβαιωθείτε ότι τα πόδια είναι στραμμένα προς τα κάτω.



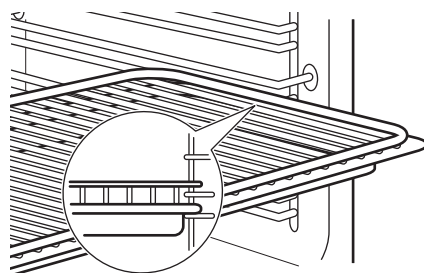
Ταψί ψησίματος / Βαθύ ταψί:

Σπρώξτε το ταψί ψησίματος / βαθύ ταψί ανάμεσα στις ράβδους οδήγησης του στηρίγματος σχαρών.



Μεταλλική σχάρα και ταψί ψησίματος / βαθύ ταψί μαζί:

Σπρώξτε το ταψί ψησίματος / βαθύ ταψί ανάμεσα στις ράβδους οδήγησης του στηρίγματος σχαρών και τη μεταλλική σχάρα στις επάνω ράβδους οδήγησης.



 Η μικρή εγκοπή στο πάνω μέρος αυξάνει την ασφάλεια. Οι εγκοπές λειτουργούν και ως ασφάλειες ανατροπής. Το υπερυψωμένο πλαίσιο γύρω από τη σχάρα αποτρέπει την ολίσθηση των μαγειρικών σκευών από αυτήν.

Χρήση του αισθητήρα θερμοκρασίας πυρήνα

Ο αισθητήρας θερμοκρασίας πυρήνα μετρά τη θερμοκρασία στον πυρήνα του κρέατος. Όταν το κρέας φτάσει στη θερμοκρασία που έχετε ορίσει, η συσκευή απενεργοποιείται.

Πρέπει να ρυθμιστούν δύο θερμοκρασίες:

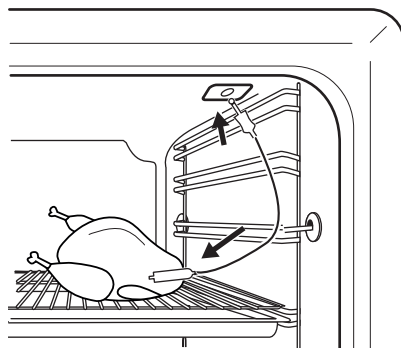
- τη θερμοκρασία φούρνου.
- τη θερμοκρασία πυρήνα. Ανατρέξτε στις τιμές στον πίνακα.

Συνιστώμενες θερμοκρασίες πυρήνα	
50 °C	Λίγο Ψημένο
60 °C	Μέσος Μαγειρεμένο
70 °C	Καλοψημένο

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! Χρησιμοποιείτε μόνο τον αισθητήρα θερμοκρασίας πυρήνα που συνόδευε τη συσκευή ή γνήσια ανταλλακτικά.

1. Επιλέξτε τη λειτουργία φούρνου και τη θερμοκρασία φούρνου.
2. Τοποθετήστε τη μύτη του αισθητήρα θερμοκρασίας πυρήνα στο κέντρο του κρέατος.
3. Τοποθετήστε το βύσμα του αισθητήρα θερμοκρασίας πυρήνα στην υποδοχή που βρίσκεται στο επάνω μέρος του

εσωτερικού του φούρνου.



Βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας θερμοκρασίας πυρήνα παραμένει τοποθετημένος στο κρέας και στην υποδοχή καθ' όλη τη διάρκεια του μαγειρέματος.

Την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιήσετε τον αισθητήρα θερμοκρασίας πυρήνα, η προεπιλεγμένη θερμοκρασία πυρήνα είναι 60 °C. Ενώ αναβοσβήνει το σύμβολο , μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον διακόπτη θερμοκρασίας για να αλλάξετε την προεπιλεγμένη θερμοκρασία πυρήνα.

Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο του αισθητήρα θερμοκρασίας πυρήνα  και η προεπιλεγμένη θερμοκρασία πυρήνα.

4. Πιέστε το κουμπί  για να αποθηκεύσετε τη νέα θερμοκρασία πυρήνα ή περιμένετε 10 δευτερόλεπτα για να αποθηκευτεί η ρύθμιση αυτόματα.

Η νέα προεπιλεγμένη θερμοκρασία πυρήνα εμφανίζεται κατά την επόμενη χρήση του αισθητήρα θερμοκρασίας πυρήνα.

Μόλις το κρέας φτάσει στην καθορισμένη θερμοκρασία πυρήνα, το σύμβολο του

αισθητήρα θερμοκρασίας πυρήνα  και η προεπιλεγμένη θερμοκρασία πυρήνα αναβοσβήνουν. Ενεργοποιείται ένα ηχητικό σήμα για δύο λεπτά. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.

5. Για να απενεργοποιήσετε το ηχητικό σήμα, πιέστε οποιοδήποτε κουμπί ή ανοίξτε την πόρτα του φούρνου.
6. Αφαιρέστε το βύσμα του αισθητήρα θερμοκρασίας πυρήνα από την υποδοχή. Αφαιρέστε το κρέας από τη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αφαιρείτε τη μύτη και το βύσμα του αισθητήρα θερμοκρασίας πυρήνα με προσοχή. Ο αισθητήρας θερμοκρασίας πυρήνα είναι ζεστός. Υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων.

i Οι λειτουργίες Διάρκεια |→| και Τέλος →| δεν λειτουργούν με τον αισθητήρα θερμοκρασίας πυρήνα.

Μπορείτε να αλλάξετε τη θερμοκρασία πυρήνα ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος:

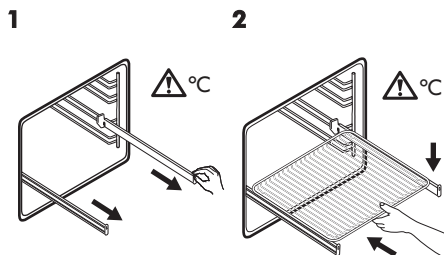
1. Πιέστε το **⏸**:
 - τέσσερις φορές - η οθόνη εμφανίζει εναλλάξ ανά 10 δευτερόλεπτα πρώτα την καθορισμένη θερμοκρασία πυρήνα και έπειτα την τρέχουσα θερμοκρασία πυρήνα.
 - πέντε φορές - η οθόνη εμφανίζει εναλλάξ ανά 10 δευτερόλεπτα πρώτα την τρέχουσα θερμοκρασία του φούρνου και έπειτα την καθορισμένη θερμοκρασία του φούρνου.
 - έξι φορές - η οθόνη εμφανίζει την καθορισμένη θερμοκρασία του φούρνου.
2. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη θερμοκρασίας για να αλλάξετε τη θερμοκρασία.

Χρήση των τηλεσκοπικών βραχιόνων

i Φυλάξτε τις οδηγίες εγκατάστασης για τους τηλεσκοπικούς βραχίονες για μελλοντική χρήση.

Με τους τηλεσκοπικούς βραχίονες, μπορείτε να τοποθετείτε και να αφαιρείτε τις σχάρες πιο εύκολα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην πλένετε τις τηλεσκοπικές ράγες στο πλυντήριο πιάτων. Μη λιπαίνετε τις τηλεσκοπικές ράγες.



Τραβήξτε προς τα έξω το δεξιό και τον αριστερό τηλεσκοπικό βραχίονα.

Τοποθετήστε τη μεταλλική σχάρα επάνω στους τηλεσκοπικούς βραχίονες και σπρώξτε τους προσεκτικά στο εσωτερικό της συσκευής.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε σπρώξει τους τηλεσκοπικούς βραχίονες πλήρως μέσα στη συσκευή πριν κλείσετε την πόρτα του φούρνου.

-  Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τους τηλεσκοπικούς βραχίονες με τα ταψιά ή τους δίσκους που παρέχονται με τη συσκευή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Περιγραφή προϊόντος».

Πρόσθετες λειτουργίες

Χρήση του Κλειδ. ασφ. για παιδ.

Όταν το Κλειδ. ασφ. για παιδ. είναι ενεργοποιημένο, δεν μπορείτε να χειριστείτε τη συσκευή.

-  Η πόρτα ασφαλίζει και επίσης τα σύμβολα SAFE και  ανάβουν στην οθόνη όταν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία Πυρόλυσης. Μπορεί να ελεγχθεί στον διακόπτη.

1. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργιών φούρνου βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης.

2. Πιέστε παρατεταμένα τα  και  ταυτόχρονα για 2 δευτερόλεπτα.

Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη SAFE και το σύμβολο .

Για να απενεργοποιήσετε το Κλειδ. ασφ. για παιδ., επαναλάβετε το βήμα 2.

Αυτόματη απενεργοποίησης

Για λόγους ασφαλείας, η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα μετά από λίγη ώρα αν μια λειτουργία του φούρνου λειτουργεί και δεν αλλάξετε τις ρυθμίσεις.

Θερμοκρασία (°C)	Χρόνος απενεργοποίησης (ώρες)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - μέγιστη	1.5

Μετά από αυτόματη απενεργοποίηση, απενεργοποιήστε πλήρως τη συσκευή. Στη συνέχεια, μπορείτε να την ενεργοποιήσετε εκ νέου.



Η Αυτόματη απενεργοποίηση δεν λειτουργεί με τις λειτουργίες: αισθητήρας θερμοκρασίας πυρήνα, Διάρκεια, Τέλος.

Ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας

Όταν απενεργοποιείτε τη συσκευή, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας  εάν η θερμοκρασία του φούρνου είναι μεγαλύτερη από 40 °C. Στρέψτε το διακόπτη θερμοκρασίας προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά για να εμφανιστεί η θερμοκρασία του φούρνου.

Ανεμιστήρας ψύξης

Όταν λειτουργεί η συσκευή, ο ανεμιστήρας ψύξης ενεργοποιείται αυτόματα, ώστε να διατηρούνται ψυχρές οι επιφάνειες της συσκευής. Εάν απενεργοποιήσετε τη συσκευή, ο ανεμιστήρας μπορεί να συνεχίσει να λειτουργεί μέχρι να κρυώσει η συσκευή.

Θερμοστάτης ασφαλείας

Η εσφαλμένη λειτουργία της συσκευής ή τα ελαττωματικά εξαρτήματα μπορούν να

προκαλέσουν επικίνδυνη υπερθέρμανση. Για να αποτραπεί κάτι τέτοιο, ο φούρνος διαθέτει θερμοστάτη ασφαλείας, ο οποίος διακόπτει την παροχή ρεύματος. Ο φούρνος ενεργοποιείται ξανά αυτόματα μόλις μειωθεί η θερμοκρασία.

Υποδείξεις και συμβουλές

Γενικές πληροφορίες

- Όποτε κάνετε προθέρμανση, αφαιρείτε τις μεταλλικές σχάρες και τα ταψιά από το εσωτερικό για να επιτύχετε την ταχύτερη απόδοση.
- Η συσκευή έχει πέντε θέσεις σχαρών. Μετρήστε τις θέσεις των σχαρών αρχίζοντας από το κάτω μέρος της συσκευής.
- Η συσκευή διαθέτει ένα ειδικό σύστημα για την κυκλοφορία του αέρα και ανακυκλώνει διαρκώς τον ατμό. Με το σύστημα αυτό, μπορείτε να μαγειρέψετε σε ένα περιβάλλον ατμού, διατηρώντας τα τρόφιμα μαλακά εσωτερικά και τραγανά εξωτερικά. Μειώνει το χρόνο μαγειρέματος και την κατανάλωση ενέργειας στο ελάχιστο.
- Μπορεί να σχηματιστούν συμπυκνωμένοι ατμοί στο εσωτερικό ή στα τζάμια της πόρτας της συσκευής. Αυτό είναι φυσιολογικό. Να στέκεστε πάντα μακριά από τη συσκευή όταν ανοίγετε την πόρτα κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος. Αν παρατηρήσετε υγρασία εντός του φούρνου, κρατήστε την πόρτα ανοιχτή για μερικά λεπτά.
- Καθαρίζετε την υγρασία μετά από κάθε χρήση της συσκευής.

- Μην τοποθετείτε τα αντικείμενα απευθείας στο δάπεδο της συσκευής και μην τοποθετείτε αλουμινόχαρτο επάνω στα εξαρτήματα όταν μαγειρεύετε. Αυτό μπορεί να αλλάξει τα αποτελέσματα του ψησίματος και να προκαλέσει ζημιά στην εμαγιέ επίστρωση.

Ψήσιμο κέικ

- Μην ανοίγετε την πόρτα του φούρνου πριν περάσουν 3/4 του καθορισμένου χρόνου ψησίματος.
- Εάν χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα δύο ταψιά ψησίματος, αφήστε ένα κενό επίπεδο ανάμεσά τους.

Μαγείρεμα κρέατος και ψαριού

- Για τρόφιμα με πολύ λίπος, χρησιμοποιήστε ένα βαθύ ταψί, προκειμένου να μη λερωθεί ο φούρνος με λεκέδες που ίσως να μη βγαίνουν.
- Αφήστε το κρέας να κρυώσει για περίπου 15 λεπτά πριν το κόψετε, ώστε να μη χάσει τους χυμούς του.
- Για να αποφύγετε τον πολύ καπνό στο φούρνο όταν ψήνετε, προσθέστε λίγο νερό στο βαθύ ταψί. Για να αποφύγετε τη συμπύκνωση του καπνού, προσθέτετε νερό κάθε φορά που το νερό εξατμίζεται.

Χρόνοι μαγειρέματος

Η διάρκεια μαγειρέματος εξαρτάται από το είδος του φαγητού, τη σύσταση και τον όγκο του.

Αρχικά, παρακολουθείτε την απόδοση όταν μαγειρεύετε. Βρείτε τις πλέον κατάλληλες

ρυθμίσεις (σκάλα μαγειρέματος, διάρκεια μαγειρέματος κ.λπ.) για τα μαγειρικά σας σκεύη, τις συνταγές σας και τις ποσότητες όταν χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή.

Πίνακας μαγειρέματος

Ποσότητα (kg)	Τύπος φαγητού	Λειτουργία	Θέση σχάρας	Θερμοκρασία (°C)	Χρόνος (λεπτά)
1 - 1.5	Χοιρινό		2	180	90 - 120
1 - 1.5	Αρνί		2	175	110 - 130
1	Βοδινό		2	200	50 - 70
1 - 1.5	Κοτόπουλο		2	200	70 - 85
1.2	Κουνέλι		2	175	60 - 80
1.5	Πάπια		2	220	120 - 150
4	Γαλοπούλα		2	180	210 - 240
1	Ψάρι		2	190	45 - 60
-	Τάρτα με δαμάσκηνα		2	160	50 - 60
1	Πίτες		2	170	80 - 100
-	Μπισκότα		2 και 4	140 - 150	35 - 40
2	Λαζάνια		2	180 - 190	25 - 40
1	Λευκό ψωμί		1	190	60 - 70
1	Πίτσα		1	190 - 210	10 - 20

Πίνακας Ψησίματος με Αέρα Eco

Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, ανοίγετε την πόρτα μόνο όταν είναι απαραίτητο.

Τύπος φαγητού	Θερμοκρασία (°C)	Χρόνος (λεπτά)	Θέση σχάρας
Πατάτες ωγκρατέν	180 - 200	60 - 75	2
Μουσακάς	150 - 170	60 - 75	2
Λαζάνια	170 - 190	55 - 70	2
Κέικ μήλου	150 - 160	45 - 60	2
Λευκό ψωμί	180 - 190	45 - 55	2

Φροντίδα και καθαρίσμα

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

Σημειώσεις για τον καθαρισμό

- Καθαρίστε την πρόσοψη της συσκευής με ένα μαλακό πανί, χλιαρό νερό και ένα προϊόν καθαρισμού.
- Για να καθαρίσετε τις μεταλλικές επιφάνειες, χρησιμοποιήστε ένα εξειδικευμένο καθαριστικό.
- Καθαρίζετε το εσωτερικό της συσκευής μετά από κάθε χρήση. Η συσσώρευση λίπους ή άλλων υπολειμμάτων φαγητού μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. Ο κίνδυνος είναι μεγαλύτερος για το ταψί του γκριλ.
- Καθαρίστε τους επίμονους λεκέδες με ειδικά καθαριστικά για φούρνους.
- Καθαρίζετε όλα τα εξαρτήματα μετά από κάθε χρήση και αφήνετέ τα να στεγνώσουν. Χρησιμοποιείτε ένα μαλακό πανί, χλιαρό νερό και ένα προϊόν καθαρισμού.
- Αν χρησιμοποιείτε αντικολλητικά εξαρτήματα, μην τα καθαρίζετε με ισχυρά καθαριστικά, αιχμηρά αντικείμενα ή στο πλυντήριο πιάτων. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στην αντικολλητική επικάλυψη.

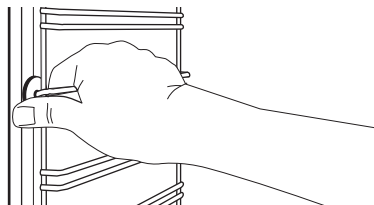
Συσκευές από ανοξείδωτο χάλυβα ή αλουμίνιο

- i** Καθαρίστε την πόρτα του φούρνου χρησιμοποιώντας μόνο ένα υγρό πανί ή ένα σφουγγάρι. Στεγνώστε την με ένα μαλακό πανί.
Μη χρησιμοποιείτε σύρμα, οξέα ή προϊόντα που χαράσσουν, διότι μπορεί να καταστρέψουν την επιφάνεια του φούρνου.
Καθαρίστε το χειριστήριο του φούρνου λαμβάνοντας τις ίδιες προφυλάξεις.

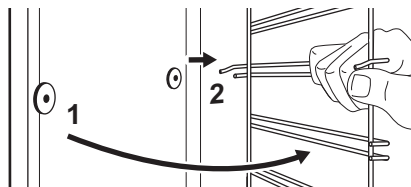
Αφαίρεση των στηριγμάτων σαρώων

Για να καθαρίσετε τον φούρνο, αφαιρέστε τα στηρίγματα σαρώων.

1. Τραβήξτε το μπροστινό τμήμα του στηρίγματος σαρώων για να το αποσπάσετε από το πλαϊνό τοίχωμα.



2. Τραβήξτε το πίσω άκρο του στηρίγματος σχαρών από το πλαϊνό τοίχωμα και αφαιρέστε το.



Τοποθετήστε τα στηρίγματα σχαρών στη θέση τους, ακολουθώντας την παραπάνω διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

- i** Οι πείροι στερέωσης των τηλεσκοπικών βραχιόνων πρέπει να είναι στραμμένοι προς τα εμπρός.

Πυρόλυση

- ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα και τα αποσπώμενα στηρίγματα σχαρών. Δεν πρέπει να παραμείνουν στη συσκευή τα αποσπώμενα στηρίγματα σχαρών κατά τη διάρκεια της διαδικασίας καθαρισμού. Υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς.

- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Η συσκευή θερμαίνεται πάρα πολύ. Υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων.

- i** Μην αρχίσετε την Πυρόλυση εάν δεν έχετε κλείσει καλά την πόρτα του φούρνου.

- ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μη χρησιμοποιείτε τις εστίες ταυτόχρονα με τη λειτουργία Πυρόλυσης. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στη συσκευή.

1. Αφαιρέστε τις πλέον εμφανείς βρομιές με το χέρι.

2. Καθαρίστε την εσωτερική πλευρά της πόρτας με ζεστό νερό για να αποτρέψετε το κάψιμο τυχόν υπολειμμάτων από τον καυτό αέρα.
3. Ρυθμίστε τη λειτουργία Πυρόλυσης. Ανατρέξτε στην ενότητα «Λειτουργίες φούρνου».
4. Όταν η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη P1, πιάστε το κουμπί  για να ξεκινήσει η διαδικασία. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Τέλος για να καθυστερήσετε την έναρξη της διαδικασίας καθαρισμού. Κατά τη διάρκεια της Πυρόλυσης, ο λαμπτήρας φούρνου παραμένει σβηστός.

- i** Διάρκεια της διαδικασίας: 1 ώρα 30 λεπτά.

- i** Μην ανοίξετε την πόρτα πριν την ολοκλήρωση της διαδικασίας. Διαφορετικά, θα ακυρωθεί η διαδικασία. Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος εγκαυμάτων, όταν ο φούρνος φτάσει σε μια συγκεκριμένη θερμοκρασία, η πόρτα κλειδώνει αυτόματα. Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο . Όταν η θερμοκρασία του φούρνου πέσει, η πόρτα ξεκλειδώνει αυτόματα.

- i** Για να διακόψετε την Πυρόλυση πριν ολοκληρωθεί, στρέψτε το διακόπτη λειτουργιών φούρνου στη θέση απενεργοποίησης.

Όταν η Πυρόλυση ολοκληρωθεί, η οθόνη προβάλλει την ώρα της ημέρας. Η πόρτα του φούρνου παραμένει ασφαλισμένη. Όταν η συσκευή έχει πλέον κρυώσει, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και η πόρτα απασφαλίζεται.

Υπενθύμιση καθαρισμού

Ως υπενθύμιση ότι απαιτείται Πυρόλυση, στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη PYR για 10 δευτερόλεπτα μετά από κάθε ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής.

i Η υπενθύμιση καθαρισμού σβήνει:

- μετά την ολοκλήρωση της λειτουργίας Πυρόλυσης.
- εάν πιέσετε ταυτόχρονα τα κουμπιά **+** και **-**, ενώ στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη PYR.

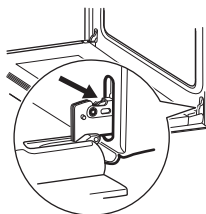
Καθάρισμα της πόρτας του φούρνου

Η πόρτα του φούρνου διαθέτει τέσσερα τζάμια. Μπορείτε να αφαιρέσετε την πόρτα του φούρνου και τα εσωτερικά τζάμια για να τα καθαρίσετε.

- i** Η πόρτα του φούρνου μπορεί να κλείσει αν επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τους υαλοπίνακες πριν αφαιρέσετε την πόρτα του φούρνου.

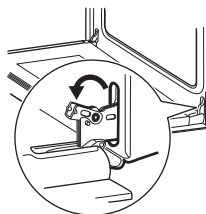
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς τα τζάμια.

1



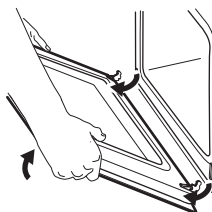
Ανοίξτε εντελώς την πόρτα και κρατήστε τους δύο μεντεσέδες της πόρτας.

2



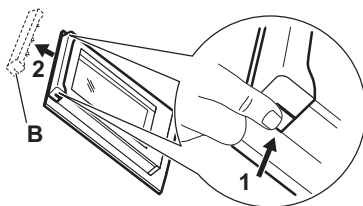
Ανασηκώστε και στρέψτε τους μοχλούς πάνω στους δύο μεντεσέδες.

3



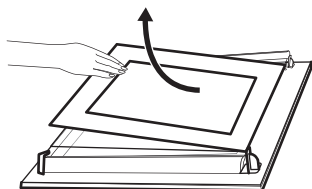
Κλείστε την πόρτα του φούρνου μέχρι τη μέση της πρώτης θέσης ανοίγματος. Στη συνέχεια, τραβήξτε την πόρτα προς τα εμπρός και αφαιρέστε την από την έδρα της. Τοποθετήστε την πόρτα επάνω σε ένα απαλό πανί και σε σταθερή επιφάνεια.

Κρατήστε το πλαίσιο της πόρτας (B) στο πάνω άκρο της πόρτας και από τις δύο πλευρές και σπρώξτε το προς τα μέσα για να απασφαλιστεί το κλιπ.



Τραβήξτε το πλαίσιο της πόρτας προς τα εμπρός για να το αφαιρέσετε.

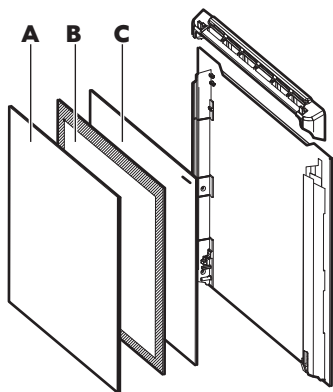
Κρατήστε τα τζάμια από την επάνω πλευρά τους και τραβήξτε τα προσεκτικά προς τα έξω ένα - ένα. Αρχίστε από το επάνω τζάμι. Βεβαιωθείτε ότι το τζάμι ολισθαίνει εντελώς εκτός των στηριγμάτων.



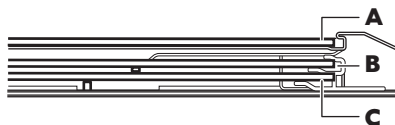
Καθαρίστε τα τζάμια με νερό και σαπούνι. Σκουπίστε προσεκτικά τα τζάμια.

Αφού ολοκληρωθεί ο καθαρισμός, τοποθετήστε τα τζάμια και την πόρτα του φούρνου στη θέση τους. Πραγματοποιήστε τα παραπάνω βήματα με την αντίστροφη σειρά.

Βεβαιωθείτε ότι τα τζάμια (Α, Β και C) έχουν επανατοποθετηθεί με τη σωστή σειρά. Το μεσαίο τζάμι (Β) έχει ένα διακοσμητικό πλαίσιο. Η εκτυπωμένη ζώνη πρέπει να είναι στραμμένη προς την εσωτερική πλευρά της πόρτας. Βεβαιωθείτε ότι, μετά την εγκατάσταση, η επιφάνεια του πλαισίου του τζαμιού (Β) στις εκτυπωμένες ζώνες δεν είναι άγρια στην υφή όταν την αγγίζετε.



Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει το μεσαίο τζάμι στις υποδοχές σωστά.



Αντικατάσταση του λαμπτήρα

Τοποθετήστε ένα πανί στο κάτω μέρος του εσωτερικού της συσκευής. Αποτρέπει τη ζημιά στο γυάλινο κάλυμμα του λαμπτήρα και στο εσωτερικό του φούρνου.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Αποσυνδέστε την ασφάλεια προτού αντικαταστήσετε το λαμπτήρα. Ο λαμπτήρας και το γυάλινο κάλυμμα του λαμπτήρα μπορεί να είναι ζεστά.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! Πιάνετε πάντα το λαμπτήρα αλογόνου με ένα πανί, για να αποτρέψετε το κάψιμο υπολειμμάτων λίπους επάνω στο λαμπτήρα.

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Αφαιρέστε τις ασφάλειες από τον πίνακα ασφαλειών ή απενεργοποιήστε τον ασφαλειοδιακόπτη κυκλώματος.
3. Στρέψτε το γυάλινο κάλυμμα του λαμπτήρα αριστερόστροφα για να το αφαιρέσετε.
4. Καθαρίστε το γυάλινο κάλυμμα.
5. Αντικαταστήστε τον λαμπτήρα φούρνου με έναν ανθεκτικό στη θερμότητα λαμπτήρα φούρνου 40 W, 230 V (50 Hz), 350 °C (τύπος σύνδεσης: G9).
6. Τοποθετήστε το γυάλινο κάλυμμα στη θέση του.

Αντιμετώπιση προβλημάτων



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

Τι να κάνετε αν...

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Ο φούρνος δεν θερμαίνεται.	Ο φούρνος είναι απενεργοποιημένος.	Ενεργοποιήστε τον φούρνο.
Ο φούρνος δεν θερμαίνεται.	Δεν έχει ρυθμιστεί το ρολόι.	Ρυθμίστε το ρολόι.
Ο φούρνος δεν θερμαίνεται.	Δεν έχουν γίνει οι απαραίτητες ρυθμίσεις.	Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις είναι σωστές.
Ο φούρνος δεν θερμαίνεται.	Έχει τεθεί σε λειτουργία η αυτόματη απενεργοποίηση.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Αυτόματη απενεργοποίηση».
Ο φούρνος δεν θερμαίνεται.	Είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Κλειδώματος Ασφαλείας για Παιδιά.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Χρήση του Κλειδώματος Ασφαλείας για Παιδιά».
Ο φούρνος δεν θερμαίνεται.	Δεν έχει κλείσει σωστά η πόρτα.	Κλείστε καλά την πόρτα.
Ο φούρνος δεν θερμαίνεται.	Έχει καεί η ασφάλεια.	Ελέγξτε αν η ασφάλεια είναι η αιτία της δυσλειτουργίας. Αν η ασφάλεια πέφτει επανειλημμένα, επικοινωνήστε με έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.
Ο λαμπτήρας δεν λειτουργεί.	Ο λαμπτήρας είναι ελαττωματικός.	Αντικαταστήστε τον λαμπτήρα.
Υπάρχει επικάλυψη ατμών και σταγονιδίων στο φαγητό και το εσωτερικό του φούρνου.	Έχετε αφήσει το φαγητό μέσα στον φούρνο για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα.	Μην αφήνετε το φαγητό μέσα στον φούρνο για διάστημα άνω των 15 - 20 λεπτών μετά την ολοκλήρωση του ψησίματος.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «C2».	Επιθυμείτε να ξεκινήσετε τη λειτουργία Πυρόλυσης ή τη λειτουργία Απόψυξης, χωρίς όμως να έχετε αφαιρέσει το βύσμα του αισθητήρα θερμοκρασίας πυρήνα από την υποδοχή.	Αφαιρέστε το βύσμα του αισθητήρα θερμοκρασίας πυρήνα από την υποδοχή.
Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «C3».	Η λειτουργία καθαρισμού δεν λειτουργεί. Δεν έχετε κλείσει καλά την πόρτα ή το κλείδωμα πόρτας είναι ελαττωματικό.	Κλείστε καλά την πόρτα.
Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «F102».	- Δεν έχετε κλείσει καλά την πόρτα. - Το κλείδωμα πόρτας είναι ελαττωματικό.	- Κλείστε καλά την πόρτα. - Απενεργοποιήστε τον φούρνο από τον γενικό διακόπτη του σπιτιού ή από τον διακόπτη ασφαλείας στον πίνακα ασφαλειών και κατόπιν ενεργοποιήστε τον ξανά. - Αν στην οθόνη εμφανιστεί ξανά η ένδειξη «F102», επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.
Η οθόνη εμφανίζει έναν κωδικό σφάλματος που δεν βρίσκεται σε αυτόν τον πίνακα.	Υπάρχει ηλεκτρική βλάβη.	- Απενεργοποιήστε τον φούρνο από τον γενικό διακόπτη του σπιτιού ή από τον διακόπτη ασφαλείας στον πίνακα ασφαλειών και κατόπιν ενεργοποιήστε τον ξανά. - Αν στην οθόνη εμφανιστεί ξανά ο κωδικός σφάλματος, επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Δεδομένα Σέρβις

Εάν δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα μόνοι σας, επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Τα απαραίτητα στοιχεία για το κέντρο σέρβις βρίσκονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών βρίσκεται στο μπροστινό πλαίσιο του εσωτερικού της συσκευής. Μην

αφαιρείτε την πινακίδα τεχνικών
χαρακτηριστικών από το εσωτερικό της
συσκευής.

Σας συνιστούμε να σημειώσετε τα σχετικά στοιχεία εδώ:	
Μοντέλο (MOD.)	
Κωδικός προϊόντος (PNC)	
Αριθμός σειράς (S.N.)	

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Διαστάσεις (εσωτερικές)	Πλάτος Ύψος Βάθος	480 mm 361 mm 416 mm
Επιφάνεια ταψιού ψησίματος	1438 cm ²	
Πάνω αντίσταση	2300 W	
Κάτω αντίσταση	1000 W	
Γκριλ	2300 W	
Κυκλική αντίσταση	2400 W	
Συνολική κατανάλωση	3480 W	
Τάση	220 - 240 V	
Συχνότητα	50 - 60 Hz	
Αριθμός λειτουργιών	9	

Ενεργειακή απόδοση

Πληροφορίες προϊόντος σύμφωνα με τον κανονισμό της ΕΕ 66/2014

Αναγνωριστικό μοντέλου	GRÄNSLÖS 703.491.53 GRÄNSLÖS 503.491.49
Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης	81.2

Κατανάλωση ενέργειας με τυπικό φορτίο, σε λειτουργία Πάνω + Κάτω Θέρμανση	0.93 kWh/κύκλο	
Κατανάλωση ενέργειας με τυπικό φορτίο, σε λειτουργία με αντιστάσεις και αέρα	0.69 kWh/κύκλο	
Πλήθος θαλάμων	1	
Πηγή θερμότητας	Ηλεκτρική ενέργεια	
Όγκος	72 l	
Τύπος φούρνου	Εντοιχιζόμενος φούρνος	
Μάζα	GRÄNSLÖS 703.491.53	38.0 kg
	GRÄNSLÖS 503.491.49	37.9 kg

EN 60350-1 - Οικιακές ηλεκτρικές συσκευές μαγειρέματος - Μέρος 1: Κουζίνες, φούρνοι, φούρνοι με ατμό και γκριλ - Μέθοδοι μέτρησης απόδοσης.

Εξοικονόμηση ενέργειας



Η συσκευή περιλαμβάνει δυνατότητες που συμβάλλουν στην εξοικονόμηση ενέργειας κατά τη διάρκεια του καθημερινού μαγειρέματος.

Γενικές συμβουλές

Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα φούρνου είναι σωστά κλεισμένη ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία και διατηρήστε την κλειστή όσο το δυνατόν περισσότερο κατά τη διάρκεια του ψησίματος.

Χρησιμοποιείτε μεταλλικά σκεύη για να βελτιώσετε την εξοικονόμηση ενέργειας.

Όταν είναι εφικτό, μην προθερμαίνετε τον φούρνο προτού τοποθετήσετε το φαγητό μέσα στον φούρνο.

Όταν η διάρκεια μαγειρέματος είναι μεγαλύτερη από 30 λεπτά, μειώστε τη

θερμοκρασία του φούρνου στο ελάχιστο 3 - 10 λεπτά προτού ο χρόνος μαγειρέματος ολοκληρωθεί, ανάλογα με τη διάρκεια μαγειρέματος. Η υπολειπόμενη θερμότητα μέσα στον φούρνο θα συνεχίσει το μαγείρεμα.

Χρησιμοποιήστε την υπολειπόμενη θερμότητα για να ζεσάνετε άλλα φαγητά.

Μαγείρεμα με αέρα

Όποτε είναι εφικτό, χρησιμοποιήστε τις λειτουργίες μαγειρέματος με αέρα για να εξοικονομήσετε ενέργεια.

Υπολειπόμενη θερμότητα

Αν ένα πρόγραμμα με τις επιλογές Διάρκεια ή Τέλος ενεργοποιηθεί και ο χρόνος μαγειρέματος είναι μεγαλύτερος από 30 λεπτά, οι αντιστάσεις απενεργοποιούνται νωρίτερα αυτόματα σε μερικές λειτουργίες φούρνου.

Ο ανεμιστήρας και ο λαμπτήρας εξακολουθούν να λειτουργούν.

Διατήρηση του φαγητού ζεστού

Επιλέξτε τη χαμηλότερη δυνατή ρύθμιση θερμοκρασίας για να χρησιμοποιήσετε την

υπολειπόμενη θερμότητα και να διατηρήσετε ζεστό ένα φαγητό. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη της υπολειπόμενης θερμότητας ή η θερμοκρασία.

Ψήσιμο με Αέρα Eco

Λειτουργία που σχεδιάστηκε για να εξοικονομήσετε ενέργεια κατά το ψήσιμο. Λειτουργεί με τέτοιο τρόπο που η θερμοκρασία στο εσωτερικό του φούρνου μπορεί να διαφέρει από τη θερμοκρασία

που εμφανίζεται στην οθόνη κατά τη διάρκεια ενός κύκλου μαγειρέματος και οι χρόνοι μαγειρέματος μπορεί να είναι διαφορετικοί από τους χρόνους άλλων προγραμμάτων.

Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Ψήσιμο με Αέρα Eco, ο λαμπτήρας απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 30 δευτερόλεπτα.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Μην

απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ

Για πόσο χρόνο ισχύει η εγγύηση ΙΚΕΑ;

Αυτή η εγγύηση ισχύει για πέντε (5) έτη από την αρχική ημερομηνία αγοράς της συσκευής σας στην ΙΚΕΑ, με εξαίρεση τις συσκευές που ονομάζονται LAGAN όπου ισχύει εγγύηση μόνο δύο (2) ετών. Ως αποδεικτικό αγοράς απαιτείται η αρχική απόδειξη πώλησης. Αν στο πλαίσιο της εγγύησης γίνουν εργασίες επισκευής, δεν παρατείνεται η χρονική διάρκεια της εγγύησης για τη συσκευή, ούτε για τα νέα εξαρτήματα.

Ποιες συσκευές δεν καλύπτονται με την εγγύηση πέντε (5) ετών της ΙΚΕΑ;

Η σειρά συσκευών με το όνομα LAGAN και όλες οι συσκευές που αγοράστηκαν στην ΙΚΕΑ πριν από την 1η Αυγούστου 2007.

Ποιος θα πραγματοποιήσει την επισκευή;

Ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της ΙΚΕΑ θα μεριμνήσει για την επισκευή μέσω του εξουσιοδοτημένου δικτύου συνεργατών τεχνικής εξυπηρέτησης.

Τι καλύπτεται από αυτή την εγγύηση;

Η εγγύηση καλύπτει προβλήματα της συσκευής, τα οποία έχουν προκληθεί από προβληματική κατασκευή ή αστοχίες υλικών από την ημερομηνία αγοράς από την ΙΚΕΑ. Αυτή η εγγύηση ισχύει μόνο για οικιακή χρήση της συσκευής. Οι εξαιρέσεις προσδιορίζονται στο τμήμα με τον τίτλο “Τι δεν καλύπτεται από αυτήν την εγγύηση;” Κατά τη διάρκεια της εγγύησης, το κόστος για την αποκατάσταση του προβλήματος π.χ. επισκευές, ανταλλακτικά, εργατικά και μεταφορά θα καλύπτονται, με την

προϋπόθεση ότι η πρόσβαση στη συσκευή δεν απαιτεί ειδικές δαπάνες και ότι το ελάττωμα σχετίζεται με προβληματική κατασκευή ή αστοχία υλικών που καλύπτονται από την εγγύηση. Υπό αυτές τις προϋποθέσεις εφαρμόζονται οι οδηγίες της ΕΕ (Αρ. 99/44/ΕΚ) και οι αντίστοιχες εθνικές διατάξεις. Τα εξαρτήματα που αντικαθιστώνται περιέρχονται στην ιδιοκτησία της IKEA

Τι θα κάνει η IKEA για να διορθώσει το πρόβλημα;

Ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της IKEA θα εξετάσει το προϊόν και θα αποφασίσει, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, αν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση. Εφόσον αυτό κριθεί ότι καλύπτεται, ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης τεχνικής εξυπηρέτησης, θα προβεί στη συνέχεια, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, είτε στην επισκευή του προβληματικού προϊόντος, είτε στην αντικατάστασή του με άλλο ίδιο ή αντίστοιχο προϊόν.

Τι δεν καλύπτεται από αυτήν την εγγύηση;

- Η φυσιολογική φθορά.
- Η εσκεμμένη ή από αμέλεια φθορά, η βλάβη που προκλήθηκε από τη μη τήρηση των οδηγιών χρήσης, από εσφαλμένη εγκατάσταση ή από σύνδεση σε εσφαλμένη ηλεκτρική τάση, η φθορά που προκαλείται από χημική ή ηλεκτροχημική αντίδραση, η σκουριά, η διάβρωση ή η φθορά από νερό, η οποία περιλαμβάνει ενδεικτικά την υπερβολική σκληρότητα νερού, η φθορά που προκαλείται από μη φυσιολογικές περιβαλλοντικές συνθήκες.
- Τα αναλώσιμα μεταξύ των οποίων οι μπαταρίες και οι λαμπτήρες.
- Τα μη λειτουργικά και τα διακοσμητικά μέρη τα οποία δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της συσκευής, καθώς και

οι γρατσουνιές και οι τυχόν χρωματικές διαφορές.

- Η ακούσια φθορά που προκαλείται από ξένα αντικείμενα ή ουσίες και ο καθαρισμός ή η απόφραξη των φίλτρων, των συστημάτων αποστράγγισης ή των θηκών σαπουνιού.
- Η φθορά στα παρακάτω μέρη: υαλοκεραμική επιφάνεια, βοηθητικά εξαρτήματα, καλάθια για μαχαιροπίρουνα και πιατικά, σωλήνες παροχής και αποστράγγισης, στοιχεία στεγανοποίησης, λαμπτήρες και καλύμματα λαμπτήρων, οθόνες, διακόπτες, κελύφη και τμήματα κελυφών. Από αυτές τις φθορές εξαιρούνται όσες αποδεικνύεται ότι έχουν προκληθεί από σφάλματα της παραγωγής.
- Οι περιπτώσεις όπου δε διαπιστώθηκε πρόβλημα κατά την επίσκεψη τεχνικού.
- Οι επισκευές που δεν πραγματοποιούνται από τους διορισμένους μας παρόχους τεχνικής εξυπηρέτησης και/ή εξουσιοδοτημένο συνεργάτη τεχνικής εξυπηρέτησης ή στις οποίες δεν χρησιμοποιήθηκαν γνήσια ανταλλακτικά.
- Οι επισκευές που προκαλούνται από εγκατάσταση που είναι προβληματική ή δεν τηρεί τις προδιαγραφές.
- Η χρήση της συσκευής σε μη οικιακό περιβάλλον δηλ. η επαγγελματική χρήση
- Ζημιές λόγω μεταφοράς. Εάν ένας πελάτης μεταφέρει το προϊόν στο σπίτι του ή σε άλλη διεύθυνση, η IKEA δεν είναι υπεύθυνη για τυχόν ζημιές που θα προκληθούν κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, εάν η IKEA μεταφέρει το προϊόν στη διεύθυνση παράδοσης του πελάτη, τότε τυχόν ζημιές που θα προκληθούν στο προϊόν κατά τη μεταφορά καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση.
- Κόστος αρχικής εγκατάστασης της συσκευής IKEA. Ωστόσο, εάν ο παροχέας υπηρεσιών επισκευής της IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής επισκευάσει ή αντικαταστήσει τη συσκευή βάσει των όρων της παρούσας εγγύησης, ο

παροχέας υπηρεσιών επισκευής ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής θα εγκαταστήσει ξανά την επισκευασμένη συσκευή ή θα εγκαταστήσει τη συσκευή αντικατάστασης, εάν απαιτείται.

Αυτός ο περιορισμός δεν ισχύει σε περίπτωση εργασιών, χωρίς τεχνικό πρόβλημα, από εξουσιοδοτημένο ειδικό, ο οποίος χρησιμοποιεί δικά μας γνήσια ανταλλακτικά για να προσαρμόσει τη συσκευή στις τεχνικές προδιαγραφές ασφάλειας άλλης χώρας της ΕΕ.

Πώς ισχύει η εθνική νομοθεσία

Η εγγύηση της IKEA σας παραχωρεί ιδιαίτερα νομικά δικαιώματα, τα οποία καλύπτουν ή υπερκαλύπτουν όλες τις εθνικές νομικές απαιτήσεις που ενδεχομένως να διαφοροποιούνται από χώρα σε χώρα.

Πεδίο ισχύος

Για συσκευές που αγοράστηκαν σε μία χώρα της ΕΕ και μεταφέρθηκαν σε άλλη χώρα της ΕΕ, οι υπηρεσίες θα παρέχονται στο πλαίσιο των όρων εγγύησης που ισχύουν στη νέα χώρα. Η υποχρέωση για εκτέλεση υπηρεσιών στο πλαίσιο της εγγύησης υφίσταται μόνο εφόσον:

- η συσκευή τηρεί και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές της χώρας στην οποία υποβάλλεται η αξίωση εγγύησης,
- η συσκευή τηρεί και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τις Οδηγίες Συναρμολόγησης και τις Πληροφορίες Ασφαλείας του Εγχειριδίου Χρήστη.

Αποκλειστική υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση για συσκευές IKEA:

Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση της IKEA για:

1. να υποβάλλετε αξίωση στο πλαίσιο αυτής της εγγύησης,

2. να ζητήσετε διευκρινίσεις για την εγκατάσταση της συσκευής IKEA στο έπιπλο κουζίνας IKEA. Η τεχνική εξυπηρέτηση δε θα παράσχει διευκρινίσεις σχετικά με:

- τη συνολική εγκατάσταση της κουζίνας της IKEA,
- τις συνδέσεις στις παροχές ενέργειας: ηλεκτρικού ρεύματος (εφόσον η συσκευή παρέχεται χωρίς ρευματολήπτη και καλώδιο), νερού και αερίου καθώς αυτές πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό.

3. να ζητήσετε διευκρινίσεις για το εγχειρίδιο χρήστη και για τις προδιαγραφές της συσκευής της IKEA. Για να εξασφαλιστεί ότι σας παρέχουμε την καλύτερη δυνατή υποστήριξη, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες Συναρμολόγησης και/ή την ενότητα του Εγχειριδίου Χρήστη του παρόντος φυλλαδίου προτού επικοινωνήσετε μαζί μας.

Πώς να επικοινωνήσετε μαζί μας αν χρειαστείτε τις υπηρεσίες μας



Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου για μια πλήρη λίστα των επιλεγμένων παροχών υπηρεσιών της IKEA και των σχετικών τηλεφωνικών αριθμών σε κάθε χώρα.

i Προκειμένου να σας προσφέρουμε γρήγορη εξυπηρέτηση, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τους αριθμούς τηλεφώνου που αναγράφονται στο τέλος του παρόντος εγχειριδίου. Πάντα να ανατρέχετε στους αριθμούς που αναγράφονται στο φυλλάδιο της εκάστοτε συσκευής για την οποία χρειάζεστε βοήθεια. Πριν μας καλέσετε, φροντίστε να έχετε πρόχειρο τον αριθμό είδους ΙΚΕΑ (8-ψήφιος κωδικός) της συσκευής για την οποία θέλετε βοήθεια.

i **ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΠΩΛΗΣΗΣ!** Αποτελεί τη δική σας απόδειξη αγοράς και είναι απαραίτητη για να ισχύσει η εγγύηση. Μην ξεχνάτε ότι η απόδειξη αναφέρει επίσης το όνομα και τον αριθμό είδους ΙΚΕΑ (8-ψήφιος κωδικός) για κάθε μία από τις συσκευές που αγοράσατε.

Χρειάζεστε περισσότερη βοήθεια;

Για επιπλέον ερωτήσεις που δεν αφορούν την εξυπηρέτηση μετά την πώληση, επικοινωνήστε με το τηλεφωνικό κέντρο του πλησιέστερου καταστήματος ΙΚΕΑ. Συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο της συσκευής πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Inhoudsopgave

Veiligheidsinformatie	35	Extra functies	49
Veiligheidsvoorschriften	37	Aanwijzingen en tips	50
Montage	40	Onderhoud en reiniging	52
Beschrijving van het product	41	Probleemoplossing	56
Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt	41	Technische gegevens	58
Dagelijks gebruik	42	Energiezuinigheid	58
Klokfuncties	45	MILIEUBESCHERMING	60
Gebruik van de accessoires	46	IKEA GARANTIE	60

Wijzigingen voorbehouden.

Veiligheidsinformatie

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel en schade veroorzaakt door een foutieve installatie. Bewaar de instructies van het apparaat voor toekomstig gebruik.

Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de eventuele gevaren begrijpen.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen en gooi het op passende wijze weg.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat als het in werking is of afkoelt. Het apparaat is heet.
- Als het apparaat is voorzien van een kinderbeveiliging, dan dient dit geactiveerd te worden.

- Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Kinderen van 3 jaar en jonger moeten tijdens de werking van dit apparaat altijd uit de buurt worden gehouden.

Algemene veiligheid

- Alleen een erkende installatietechnicus mag het apparaat installeren en de kabel vervangen.
- **WAARSCHUWING:** Het apparaat en de toegankelijke onderdelen ervan worden heet tijdens gebruik. U dient op te passen dat u de verwarmingselementen niet aanraakt. Houd kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt of onder permanent toezicht.
- Gebruik altijd ovenhandschoenen om accessoires of kookgerei te plaatsen of verwijderen.
- Zet de stroomtoevoer uit alvorens onderhoud te plegen.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u de lamp vervangt om elektrische schokken te voorkomen.
- Gebruik geen stoomreiniger om het apparaat schoon te maken.
- Gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen of scherpe metalen schrapers om de glazen deur schoon te maken, deze kunnen krassen veroorzaken op het oppervlak, waardoor het glas zou kunnen breken.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet de fabrikant, een erkende serviceverlener of een gekwalificeerd persoon deze vervangen teneinde gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Overtollige voedselresten moeten verwijderd worden alvorens de pyrolytische reiniging te starten. Verwijder alle onderdelen van de oven.
- Om de inschuifrails te verwijderen trekt u eerst de voorkant van de inschuifrail en dan de achterkant uit de zijwanden. Installeer de inschuifrails in de omgekeerde volgorde.

- Gebruik uitsluitend de vleesthermometer (kerntemperatuursensor) die aanbevolen is voor dit apparaat.

Veiligheidsvoorschriften

Montage



WAARSCHUWING! Alleen een erkende installatietechnicus mag het apparaat installeren.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Volg de installatie-instructies op die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Wees altijd voorzichtig bij het verplaatsen van het apparaat omdat het zwaar is. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Trek het apparaat nooit aan de handgreep van zijn plaats.
- Houd de minimumafstand naar andere apparaten en units in acht.
- Zorg ervoor dat het apparaat onder en naast veilige installaties wordt geïnstalleerd.
- De zijkanalen van het apparaat moeten naast apparaten of units staan van dezelfde hoogte.
- Gebruik altijd een correct geïnstalleerd, schokbestendig stopcontact.
- Gebruik geen meerwegstekkers en verlengsnoeren.
- Zorg dat u de hoofdstekker en kabel niet beschadigt. Indien de voedingskabel moet worden vervangen, dan moet dit gebeuren door onze Klantenservice.
- Laat de stroomkabel niet in aanraking komen met de deur van het apparaat, met name niet als deze heet is.
- De schokbescherming van delen onder stroom en geïsoleerde delen moet op zo'n manier worden bevestigd dat het niet zonder gereedschap kan worden verplaatst.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Sluit de stroomstekker niet aan op een losse stroomaansluiting.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.
- Gebruik alleen de juiste isolatie-apparaten: stroomonderbrekers, zekeringen (schroefzekeringen moeten uit de houder worden verwijderd), aardlekschakelaars en contactgevers.
- De elektrische installatie moet een isolatieapparaat bevatten waardoor het apparaat volledig van het lichtnet afgesloten kan worden. Het isolatieapparaat moet een contactopening hebben met een minimale breedte van 3 mm.
- Sluit de deur van het apparaat volledig voordat u de stekker in het stopcontact steekt.

Aansluiting op het elektriciteitsnet



WAARSCHUWING! Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Alle elektrische aansluitingen moeten door een gediplomeerd elektromonteur worden gemaakt.
- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.

- Dit apparaat voldoet aan de EU-richtlijnen.

Gebruik



WAARSCHUWING! Gevaar op letsel, brandwonden, elektrische schokken of een explosie.

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
- De specificatie van het apparaat mag niet worden veranderd.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn.
- Laat het apparaat tijdens het gebruik niet onbeheerd achter.
- Schakel het apparaat telkens na gebruik uit.
- Wees voorzichtig met het openen van de deur van het apparaat als het apparaat aan staat. Er kan hete lucht ontsnappen.
- Bedien het apparaat niet met natte handen of als het contact maakt met water.
- Oefen geen kracht uit op een geopende deur.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt als werkblad of aanrecht.
- Open de deur van het apparaat voorzichtig. Als u alcoholische toevoegingen gebruikt, kan er alcohol-luchtmengsel ontstaan.
- Houd vonken of open vlammen uit de buurt van het apparaat bij het openen van de deur.
- Plaats geen ontvlambare producten of gerechten die vochtig zijn gemaakt met ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.



WAARSCHUWING! Risico op schade aan het apparaat.

- Om schade of verkleuring van het email te voorkomen:
 - zet geen kookgerei of andere voorwerpen direct op de bodem van het apparaat.

- leg geen aluminiumfolie op de bodem van de ruimte in het apparaat.
- plaats geen water direct in het hete apparaat.
- haal vochthoudende schotels en eten uit het apparaat als u klaar bent met koken.
- wees voorzichtig bij het verwijderen of bevestigen van accessoires.
- Verkleuring van het email of roestvrij staal is niet van invloed op de werking van het apparaat.
- Gebruik een diepe pan voor vochtige taarten. Fruitsappen kunnen permanente vlekken maken.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd om mee te koken. Het mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden, zoals het verwarmen van een kamer.
- Alle bereidingen moeten worden uitgevoerd met gesloten ovendeur.
- Als het apparaat achter een meubelpaneel gemonteerd is (bijv. een deur), zorg er dan voor dat de deur nooit gesloten is als het apparaat in werking is. Warmte en vocht kunnen achter een gesloten meubelpaneel ophopen en schade aan het apparaat, de behuizing of de vloer veroorzaken. Sluit het meubelpaneel niet tot het apparaat volledig afgekoeld is na gebruik.

Reiniging en onderhoud



WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel, brand en schade aan het apparaat.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Zorg ervoor dat het apparaat is afgekoeld. De glazen panelen kunnen breken.
- Vervang direct de glazen deurpanelen als deze beschadigd zijn. Neem contact op met een erkend servicecentrum.

- Wees voorzichtig als u de deur van het apparaat verwijderd. De deur is zwaar!
- Reinig het apparaat regelmatig om te voorkomen dat het materiaal van het oppervlak achteruitgaat.
- Achterblijvend vet of voedsel in het apparaat kan brand veroorzaken.
- Raadpleeg als u een ovenspray gebruikt eerst de aanwijzingen op de verpakking.

Pyrolyserreiniging

-  **Risico op brand en brandwonden.**
- Voordat u de pyrolytische zelfreinigingsfunctie of de functie Het eerste gebruik uitvoert, moet u eerst de volgende items uit de binnenkant oven verwijderen:
 - eventueel grote hoeveelheden etensresten, olie of gemorst vet / afzettingen.
 - eventueel verwijderbare onderdelen (inclusief plateaus, zijrails, etc., die met het product zijn meegeleverd), in het bijzonder pannen met antiaanbaklaag, ovenroosters, kookgerei, etc.
- Lees zorgvuldig alle instructies voor pyrolytische reiniging.
- Houd kinderen uit de buurt van het apparaat als de pyrolytische reiniging in werking is.
Het apparaat wordt erg heet en er komt hete lucht uit de ventilatieopeningen aan de voorkant.
- Pyrolytische reiniging wordt uitgevoerd onder hoge temperaturen waarbij er rook van kookresten en constructiematerialen kan komen. Daarom gelden de volgende aanbevelingen voor consumenten:
 - zorg voor goede ventilatie tijdens en na elke pyrolytische reiniging.
 - zorg tijdens en na het eerste gebruik bij maximumtemperatuur voor voldoende verluchting.

- In tegenstelling tot mensen, kunnen bepaalde vogels en reptielen zeer gevoelig zijn voor mogelijke rookgassen die tijdens het reinigingsproces van alle pyrolytische ovens worden uitgestoten.
 - Houd huisdieren (met name vogels) uit de buurt van het apparaat tijdens en na de pyrolytische reiniging en gebruik eerst een programma bij maximale temperatuur in een goed geventileerde ruimte.
- Kleine huisdieren kunnen ook zeer gevoelig zijn voor de plaatselijke temperatuurwijzigingen in de nabijheid van alle pyrolytische ovens wanneer de pyrolytische reiniging in werking is.
- Anti-aanbaklagen in potten en pannen, schalen, keukengerei, enz. kunnen worden beschadigd door de hoge temperatuur van het pyrolytische reinigingsproces van alle pyrolytische ovens en kunnen mogelijk ook kleine hoeveelheden schadelijke gassen veroorzaken.
- Rookgassen die vrijkomen uit alle pyrolytische ovens / kookresten zoals beschreven, zijn niet schadelijk voor mensen, inclusief zuigelingen of personen met medische aandoeningen.

Binnenverlichting

- De gloeilampen of halogeenlampen in dit apparaat zijn uitsluitend bedoeld voor gebruik in huishoudelijke apparaten. Gebruik deze niet voor andere doeleinden.



WAARSCHUWING! Gevaar voor elektrische schokken!

- Voordat u het lampje vervangt, dient u de stekker van het apparaat uit het stopcontact te halen.
- Gebruik alleen lampjes met dezelfde specificaties.

Verwijdering

-  **WAARSCHUWING!** Gevaar voor letsel of verstikking.
- Haal de stekker uit het stopcontact.
 - Snijd het netsnoer vlak bij het apparaat af en gooi het weg.
 - Verwijder de deurgreep om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.
 - **Verpakkingsmateriaal:**
Het verpakkingsmateriaal is milieuvriendelijk en geschikt voor

hergebruik. Kunststofonderdelen worden aangeduid met internationale afkortingen, zoals PE, PS, enz. Gooi het verpakkingsmateriaal weg in de daarvoor bestemde containers van uw vuilnisophaaldienst.

Servicedienst

- Neem contact op met een erkende servicedienst voor reparatie van het apparaat.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.

Montage

-  **WAARSCHUWING!** Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

Assemblage

-  Raadpleeg de montage-instructies voor de installatie.

Elektrische installatie

-  **WAARSCHUWING!** De elektrische installatie mag uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon.
-  De fabrikant is niet verantwoordelijk indien u deze veiligheidsmaatregelen uit hoofdstuk 'Veiligheidsinformatie' niet opvolgt.

Dit apparaat wordt geleverd met een netsnoer.

Kabel

Kabeltypes die van toepassing zijn op de installatie of vervanging:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

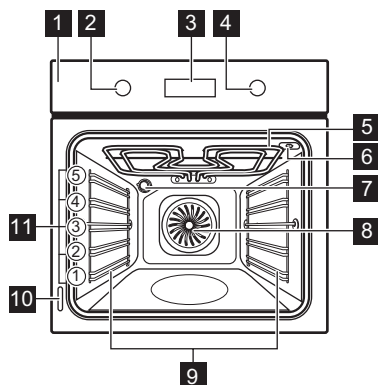
Voor het deel van de kabel raadpleegt u het totale vermogen op het typeplaatje. U kunt ook de tabel raadplegen:

Totaal vermogen (W)	Deel van de kabel (mm ²)
maximaal 1380	3 x 0.75
maximaal 2300	3 x 1
maximaal 3680	3 x 1.5

De aardekabel (groene/gele kabel) moet 2 cm langer zijn dan de fase- en neutrale kabels (blauwe en bruine kabels).

Beschrijving van het product

Algemeen overzicht



- 1 Bedieningspaneel
- 2 Knop voor de ovenfuncties
- 3 Elektronische tijdschakelklok
- 4 Knop voor de temperatuur
- 5 Grillen
- 6 Opening voor kerntemperatuursensor
- 7 Lampje
- 8 Ventilator
- 9 Verwijderbare inschuifrail
- 10 Typeplaatje
- 11 Roosterhoogtes

Accessoires

- **Bakrooster** x 2
Voor kookgerei, bak- en braadvormen.
- **Bakplaat** x 1
Voor gebak en koekjes.
- **Grill-/braadpan** x 1
Voor braden en roosteren of als schaal om vet op te vangen.

- **Vleesthermometer** x 1
Voor het vaststellen van het gaarpunt van het gerecht
- **Telescopische geleiders** x 2 sets
Voor roosters en bakplaten.

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt

⚠ WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

i Raadpleeg voor het instellen van de dagtijd het hoofdstuk "Klokfuncties".

i Zie het hoofdstuk 'Onderhoud en reiniging'.

Reinig het apparaat en de accessoires voor het eerste gebruik.
Zet de accessoires en verwijderbare inschuifrails terug in de beginstand.

Eerste reiniging

Verwijder all accessoires en verwijderbare inschuifrails uit het apparaat.

Voorverwarmen

Warm het lege apparaat voor het eerste gebruik voor.

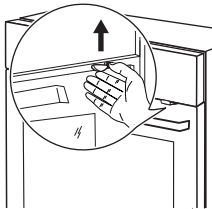
1. Stel de functie  en de maximumtemperatuur in.

- 2. Laat het apparaat een uur werken.
- 3. Stel de functie  en de maximumtemperatuur in.
- 4. Laat het apparaat 15 minuten werken. Accessoires kunnen heter worden dan normaal. Het apparaat kan een vreemde geur en rook afgeven. Dit is normaal. Zorg dat er voldoende luchtcirculatie in de ruimte is.

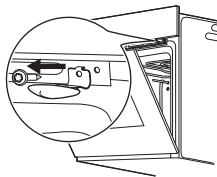
Gebruik van het mechanische kinderslot

Het kinderslot is geïnstalleerd en geactiveerd op het apparaat. Het zit rechts onder het bedieningspaneel.

Om de deur van de oven te openen als het kinderslot geplaatst is, trekt u de handgreep van het kinderslot omhoog, zoals weergegeven op de tekening.



Sluit de ovendeur zonder aan het kinderslot te trekken.
Om het kinderslot te verwijderen, opent u de ovendeur en verwijdert u het kinderslot met de torsiesleutel. De torsiesleutel zit in het zakje dat is meegeleverd bij de oven.



Draai de schroef terug in het gat nadat u het kinderslot heeft verwijderd.

Dagelijks gebruik

 **WAARSCHUWING!** Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

Het apparaat aan- en uitzetten

- 1. Draai de functieknop van de oven rechtsonder op een ovenfunctie.
- 2. Draai de knop voor de temperatuur om de temperatuur in te stellen. Het display toont de ingestelde temperatuur.
- 3. Draai, om het apparaat uit te schakelen, de functieknop van de oven op de uitstand.

Ovenfuncties

Ovenfunctie		Applicatie
	Uit-stand	Het apparaat staat uit.

Ovenfunctie		Applicatie
	Hotelucht	Om op max. 3 niveaus tegelijk te bakken en om etenswaren te drogen. Verlaag als u deze functie gebruikt de oventemperatuur met 20 - 40 °C van de standaardtemperaturen die u gebruikt voor Boven + onderwarmte.
	Conventioneel (Boven + onderwarmte)	Voor het bakken en braden op een ovenniveau.
	Grill Intens	Voor het roosteren van plat voedsel in grote hoeveelheden en voor het maken van toast.
	Onderwarmte	Voor het bakken van taarten met een knapperige bodem en het inmaken van voedsel.
	Grill met ventilatie	Voor het braden van grotere stukken vlees of gevogelte met botten op één niveau. Ook om te gratineren en te bruinen.
	Brood en pizza bakken	Om gerechten op één niveau te bakken voor intensief bruinen en een krokantere korst. Verlaag als u deze functie gebruikt de oventemperatuur met 20 - 40 °C van de standaardtemperaturen die u gebruikt voor Boven + onderwarmte.
	Ontdooien	Deze functie kan gebruikt worden om bevroren voedsel te ontdooien zoals groente en fruit. De ontdooitijd hangt af van de hoeveelheid en dikte van het voedsel.
	Eco multi-hete lucht	Om gebakken voedsel in bakblikken op één rekniveau te bakken. Om tijdens de bereiding energie te besparen. Om de gewenste bereidingsresultaten te krijgen moet deze functie worden gebruikt in overeenstemming met de bereidingstabel voor eco multi-hete lucht in het hoofdstuk 'Aanwijzigen en tips'. Voor meer informatie over de aanbevolen instellingen raadpleegt u de bereidingstabel. Deze functie wordt gebruikt om de energie-efficiëntieklasse vast te stellen overeenkomstig EN 60350-1.
	Snel Opwarmen	Om de opwarmtijd te verkorten.

Ovenfunctie		Applicatie
	Pyrolyse	Om de oven schoon te maken. De hoge temperatuur verbrandt het resterende vuil. U kunt het dan verwijderen met een doekjes wanneer het apparaat afgekoeld is.

Functie Snel opwarmen

De functie Snel opwarmen verkort de opwarmtijd.

-  Leg geen voedsel in de oven wanneer de functie Snel opwarmen is ingeschakeld.
1.

Stel de functie Snel opwarmen in. Zie de ovenfunctietabel.
2.

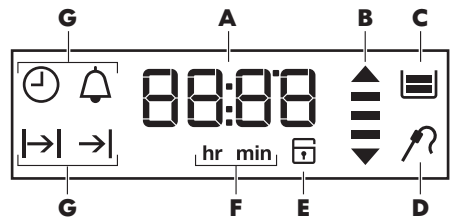
Draai de knop voor de temperatuur om de temperatuur in te stellen.

Wanneer het apparaat op de ingestelde temperatuur is, hoort u een geluidssignaal.

-  De Snel opwarmenfuntie schakelt niet uit na het geluidssignaal. U moet de functie handmatig uitschakelen.
3.

Ovenfunctie instellen.

Weergave



- A. Tijd of temperatuur
- B. Opwarmen en restwarmte-indicatie
- C. Waterreservoir (alleen geselecteerde modellen)
- D. Vleesthermometer (alleen geselecteerde modellen)
- E. Deurslot (alleen geselecteerde modellen)
- F. Uren/minuten
- G. Klokfuncties

Toetsen

Knop	Functie	Beschrijving
—	MIN	De tijd instellen.
	KLOK	De klokfunctie instellen.
+	PLUS	De tijd instellen.

Controlelampje bij voorverwarmen

Als u een ovenfunctie inschakelt, gaan de balkjes op het display  een voor een

branden. De balkjes geven aan dat de oventemperatuur toeneemt of afneemt.

Klokfuncties

Tabel met klokfuncties

Klokfunctie		Toepassing
	DAGTIJD	Met deze functie kunt u de dagtijd weergeven of veranderen. U kunt de dagtijd alleen wijzigen als het apparaat uit staat.
	DUUR	Instellen hoe lang het apparaat in werking is. Gebruik dit alleen wanneer de ovenfunctie is ingesteld.
	EINDE	Instellen wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld. Gebruik dit alleen wanneer de ovenfunctie is ingesteld.
	VERTRAGINGS-TIJD	Combinatie van de functies BEREIDINGSDUUR en EINDE.
	KOOKWEKKER	Gebruik de kookwekker voor het instellen van een afteltijd. Deze functie heeft geen invloed op de werking van het apparaat. U kunt de KOOKWEKKER op elk gewenst moment instellen, ook als het apparaat uit staat.
00:00	TIMER MET OPTELFUNCTIE	Als u geen andere klokfunctie instelt, zal de timer met optelfunctie automatisch bijhouden hoe lang het apparaat werkt. Het aftellen begint onmiddellijk wanneer de oven begint met opwarmen. De timer met optelfunctie kan niet gebruikt worden met de functies: BEREIDINGSDUUR, EINDE, vleesthermometer.

Instellen en wijzigen van de tijd

Wacht na de eerste aansluiting op het stopcontact totdat het display **hr** en "12:00" weergeeft. "12" knippert.

- 1. Druk op  of  om de uren in te stellen.
- 2. Druk op  om te bevestigen en om naar het instellen van de minuten te gaan.

Het display toont **min** en het ingestelde uur. "00" knippert.

- 3. Druk op  of  om de huidige minuten in te stellen.
- 4. Druk op  om te bevestigen of de ingestelde dagtijd zal na vijf seconden automatisch worden opgeslagen.
Op het display verschijnt de nieuwe tijd.
Druk om de dagtijd te wijzigen
herhaaldelijk op  tot het indicatielampje voor de dagtijd  knippert op het display.

De functie **BEREIDINGSDUUR** instellen tijdens de bereidingsfunctie

1. Blijf op  drukken totdat  begint te knipperen.
2. Druk op  of  om de minuten en uren voor de **BEREIDINGSDUUR** in te stellen.
Druk op  om te bevestigen.
Wanneer de ingestelde tijd eindigt, weerklinkt er gedurende 2 minuten een geluidssignaal en knipperen  en de tijd in het display. Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld.
3. Druk op een willekeurige toets of open de ovendeur om het geluid te stoppen.

De functie **BEREIDINGSEINDE** instellen tijdens de bereidingsfunctie

1. Blijf op  drukken totdat  begint te knipperen.
2. Druk op  of  om de uren en daarna de minuten voor het **BEREIDINGSEINDE** in te stellen. Druk op  om te bevestigen.
Op de ingestelde tijd klinkt er gedurende 2 minuten een geluidssignaal en knipperen  en de tijd in het display. Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld.
3. Druk op een willekeurige toets of open de ovendeur om het geluid te stoppen.

De functie **TIJDVERTRAGING** instellen

1. Blijf op  drukken totdat  begint te knipperen.
2. Druk op  of  om de minuten en uren voor de **BEREIDINGSDUUR** in te stellen.
Druk op  om te bevestigen.
Op het display knippert .

3. Druk op  of  om de uren en daarna de minuten voor het **BEREIDINGSEINDE** in te stellen. Druk op  om te bevestigen.

Het apparaat gaat later automatisch aan, werkt voor de ingestelde **BEREIDINGSDUUR** en stopt op de ingestelde **EINDTIJD**. Op de ingestelde tijd klinkt er gedurende 2 minuten een geluidssignaal en knipperen  en de tijd in het display. Het apparaat wordt uitgeschakeld.

4. Druk op een willekeurige toets of open de ovendeur om het geluid te stoppen.

De **KOOKWEKKER** instellen

1. Druk steeds opnieuw op  tot  op het display verschijnt en "**00**" knippert.
2. Druk op  of  om de **KOOKWEKKER** in te stellen.
U moet eerst de seconden en dan de minuten instellen.
Als de ingestelde tijd langer is dan 60 minuten knippert **hr** op het display.
3. Stel de uren in.
4. De **KOOKWEKKER** start automatisch na vijf seconden.
Na 90% van de ingestelde tijd klinkt er een geluidssignaal.
5. Wanneer de ingestelde tijd is verlopen, weerklinkt er gedurende twee minuten een geluidssignaal. "**00:00**" en  knipperen op het display. Druk op een willekeurige toets om het geluidssignaal uit te zetten.

TIMER MET OPTELFUNCTIE

Druk herhaaldelijk op  tot het display de tijd toont zonder symbolen.

Gebruik van de accessoires

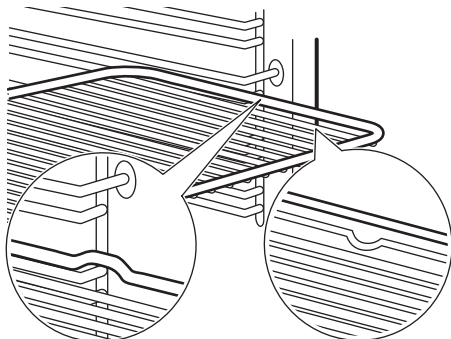


WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

De accessoires plaatsen

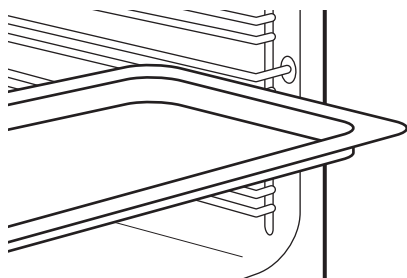
Bakrooster:

Plaats het rooster tussen de geleidestangen van de roostersteun en zorg ervoor dat de pootjes omlaag staan.



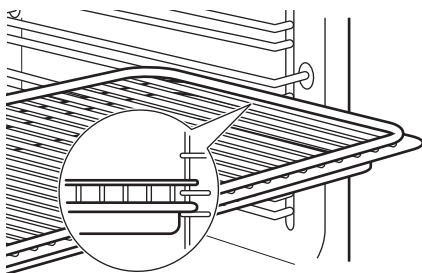
Bakplaat / Diepe pan:

Schuif de bakplaat / diepe pan tussen de geleidestangen van de roostersteun.



Bakrooster en bakplaat / diepe pan samen:

Plaats de bakplaat / diepe pan tussen de geleiders van de inschuifrails en het bakrooster op de geleiders erboven.



- i** Kleine inkepingen bovenaan verhogen de veiligheid. Deze inkepingen zorgen er ook voor dat ze niet omkantelen. De hoge rand rond het rooster voorkomt dat het kookgerei van het rooster afglijdt.

De vleesthermometer gebruiken

De vleesthermometer meet de kerntemperatuur van het vlees. Wanneer het vlees de ingestelde temperatuur heeft bereikt, wordt het apparaat uitgeschakeld.

Er worden twee temperaturen ingesteld:

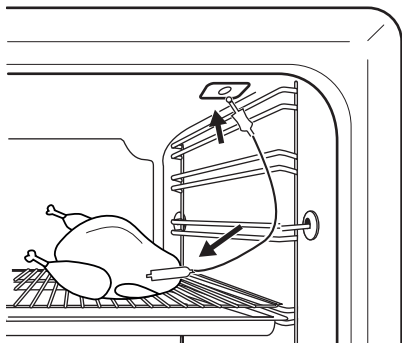
- de oventemperatuur.
- de kerntemperatuur. Raadpleeg de waarden in de tabel.

Aanbevolen kerntemperaturen	
50 °C	Rood
60 °C	Medium
70 °C	Gaar

⚠ Let op! Gebruik alleen de meegeleverde vleesthermometer of originele vervangende onderdelen.

1. Stel de ovenfunctie en -temperatuur in.
2. Steek de punt van de vleesthermometer in het midden van het vlees.

3. Steek de stekker van de kerntemperatuursensor in de aansluiting aan de bovenkant van de ruimte.



De vleesthermometer moet gedurende de bereiding in het vlees blijven en de stekker moet in het stopcontact blijven. Wanneer u de vleesthermometer voor het eerst gebruikt, dan is de standaard kerntemperatuur 60°C. Als knippert, kunt u de knop voor de temperatuur gebruiken om de standaardkerntemperatuur te wijzigen.

Het display toont het symbool van de vleesthermometer en de standaard kerntemperatuur.

4. Druk op om de nieuwe kerntemperatuur op te slaan, of wacht 10 seconden tot de instelling automatisch wordt opgeslagen.

De nieuwe standaard kerntemperatuur wordt weergegeven tijdens het volgende gebruik van de vleesthermometer. Wanneer het vlees de ingestelde kerntemperatuur heeft bereikt, knippen de symbolen voor de standaard kerntemperatuur en de vleesthermometer . Er klinkt gedurende twee minuten een geluidssignaal. Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld.

5. Druk op een willekeurige toets of open de oven deur om het geluid te stoppen.

6. Verwijder de stekker van de vleesthermometer uit het stopcontact. Haal het vlees uit het apparaat.

WAARSCHUWING! Wees voorzichtig bij het verwijderen van de punt en de stekker van de kerntemperatuursensor. De vleesthermometer is heet. Er bestaat verbrandingsgevaar.

Duur |→| en →| Einde werken niet met de vleesthermometer.

U kunt de kerntemperatuur tijdens de bereiding altijd wijzigen:

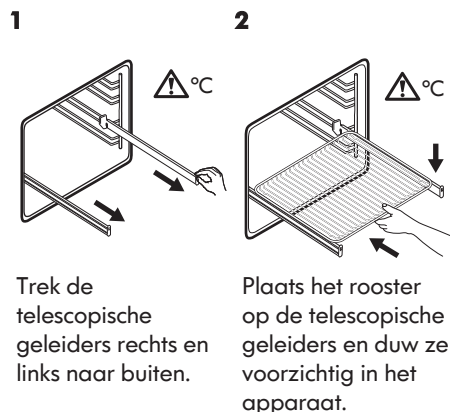
1. Druk op :
 - vier keer - het display toont de ingestelde kerntemperatuur welke elke 10 seconden wisselt naar de actuele kerntemperatuur.
 - vijf keer - het display toont de actuele oventemperatuur welke elke 10 seconden wisselt naar de ingestelde oventemperatuur.
 - zes keer - het display toont de ingestelde oventemperatuur.
2. Draai de knop voor de temperatuur om de temperatuur in te stellen.

De telescopische geleiders gebruiken

Bewaar de montage-instructies voor de telescopische geleiders om later terug te kunnen lezen.

Met de telescopische geleiders kunt u de roosters eenvoudig plaatsen en verwijderen.

Let op! Reinig de telescopische geleiders niet in de afwasautomaat. Maak de telescopische geleiders niet vet.



Zorg dat u de telescopische geleiders helemaal naar achteren schuift, voordat u de ovendeur sluit.

i U kunt ook de telescopische geleiders gebruiken met de roosters of platen die zijn meegeleverd met het apparaat.

! **WAARSCHUWING!**
Zie het hoofdstuk 'Beschrijving van het product'.

Extra functies

Gebruik van het Kinderslot

Als het Kinderslot aanstaat, kan het apparaat niet per ongeluk worden geactiveerd.

i De deur is vergrendeld en de symbolen SAFE en  verschijnen op het display als de pyrolysefunctie in werking is. Dit kan worden gecontroleerd op de knop.

1. Zorg dat de knop voor de ovenfuncties in de uit-stand staat.
2. Druk  en  gedurende 2 seconden tegelijkertijd in.

Er klinkt een geluidssignaal. SAFE en  verschijnen op het display. Herhaal stap 2 om het kinderslot uit te schakelen.

Automatische uitschakeling

Om veiligheidsredenen schakelt het apparaat na bepaalde tijd automatisch uit als er een ovenfunctie in werking is en u geen instellingen wijzigt.

Temperatuur (°C)	Uitschakeltijd (u)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maximum	1.5

Schakel het apparaat na een automatische uitschakeling volledig uit. Vervolgens schakelt u de oven opnieuw in.

i De automatische uitschakeling werkt niet met de functies: vleesthermometer, Duur, Einde.

Restwarmte-indicatie

Wanneer u het apparaat uitschakelt, geeft het display de restwarmte aan  als de temperatuur in de oven hoger is dan 40 °C. Draai de knop voor de temperatuur naar links of rechts om de oventemperatuur weer te geven.

Koelventilator

Als het apparaat in werking is, wordt de koelventilator automatisch ingeschakeld om de oppervlakken van het apparaat koel te houden. Na het uitschakelen van het apparaat kan de ventilatie doorgaan totdat het apparaat is afgekoeld.

Veiligheidsthermostaat

Een onjuiste bediening van het apparaat of defecte componenten kunnen gevaarlijke

oververhitting veroorzaken. Om dit te voorkomen is de oven voorzien van een veiligheidsthermostaat die de stroomtoevoer onderbreekt. Zodra de temperatuur is gedaald, wordt de oven automatisch weer ingeschakeld.

Aanwijzingen en tips

Algemene informatie

- Verwijder bij het voorverwarmen de draadroosters en bakblikken uit de ovenruimte om de snelste resultaten te bereiken.
- Het apparaat heeft vijf inzetniveaus. Tel de inzetniveaus vanaf de bodem van het apparaat.
- Het apparaat heeft een speciaal systeem dat de lucht circuleert en voor doorlopende recycling van stoom zorgt. Dankzij dit systeem is het mogelijk om voedsel te bereiden in een atmosfeer met stoom en worden de gerechten zacht van binnen en knapperig van buiten. Bovendien worden de bereidingstijd en het energieverbruik tot een minimum beperkt.
- Vocht kan in het apparaat of op de glazen deurpanelen condenseren. Dit is normaal. Ga altijd iets terug staan van het apparaat als u de deur van het apparaat tijdens de werking opent. Als u vocht in de oven aantreft, moet u de oven een paar minuten open laten staan.
- Veeg na elk gebruik het vocht van het apparaat.
- Plaats geen voorwerpen direct op de bodem van het apparaat en bedek de bodem tijdens de bereiding niet met

aluminiumfolie. Dit kan de bakresultaten veranderen en de emaillelaag beschadigen.

Voor de bereiding van gebak

- De ovendeur mag pas worden geopend als driekwart van de baktijd is verstreken.
- Als u twee bakplaten tegelijkertijd gebruikt, dient u één niveau ertussen leeg te laten.

Voor de bereiding van vlees en vis

- Gebruik een diepe bak voor erg vet voedsel om te oven te behoeden voor blijvende vetvlekken.
- Laat het vlees ongeveer 15 minuten rusten voordat u het aansnijdt, zodat het vleessap er niet uit stroomt.
- Om te veel rook tijdens het braden in de oven te vermijden, kunt u een beetje water in de lekbak gieten. Om rook te vermijden, voegt u water toe wanneer het is opgedroogd.

Bereidingstijden

De bereidingsduur is afhankelijk van het soort voedsel, de samenstelling en het volume.

Houd in eerste instantie het bereidingsproces in de gaten. Zoek bij het gebruik van dit apparaat de beste instellingen (temperatuur, bereidingsduur,

etc.) voor uw kookgerei, recepten en hoeveelheden.

Bereidingstabel

Gewicht (kg)	Gerecht	Funcie	Rooster-hoogte	Temperatuur (°C)	Tijd (min)
1 - 1.5	Varkensrug		2	180	90 - 120
1 - 1.5	Lamsvlees		2	175	110 - 130
1	Rundvlees		2	200	50 - 70
1 - 1.5	Kip		2	200	70 - 85
1.2	Konijn		2	175	60 - 80
1.5	Eend		2	220	120 - 150
4	Kalkoen		2	180	210 - 240
1	Vis		2	190	45 - 60
-	Pruimentartaart		2	160	50 - 60
1	Hartige taarten		2	170	80 - 100
-	Koekjes		2 en 4	140 - 150	35 - 40
2	Lasagne		2	180 - 190	25 - 40
1	Witbrood		1	190	60 - 70
1	Pizza		1	190 - 210	10 - 20

Tabel voor eco multi-hete lucht

-  Tijdens de bereiding mag u de deur van het apparaat enkel openen als het noodzakelijk is.

Gerecht	Temperatuur (°C)	Tijd (min)	Roosterhoogte
Aardappelgratin	180 - 200	60 - 75	2
Moussaka	150 - 170	60 - 75	2
Lasagne	170 - 190	55 - 70	2
Appeltaart	150 - 160	45 - 60	2
Witbrood	180 - 190	45 - 55	2

Onderhoud en reiniging

⚠ WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

Opmerkingen over schoonmaken

- Maak de voorkant van het apparaat schoon met een zachte doek en een warm sopje.
- Gebruik voor metalen oppervlakken een specifiek reinigingsmiddel.
- Reinig de binnenkant van het apparaat na elk gebruik. Vetophoping of andere voedingsresten kunnen brand veroorzaken. Het gevaar is groter voor de grillpan.
- Verwijder hardnekkig vuil met een speciale ovenreiniger.
- Reinig alle accessoires na elk gebruik en laat ze drogen. Gebruik een zachte doek met een warm sopje en een reinigingsmiddel.
- Toebehoren met antiaanbaklaag mogen niet worden schoongemaakt met een agressief reinigingsmiddel, voorwerpen met scherpe randen of een afwasautomaat. Dit kan de antiaanbaklaag beschadigen.

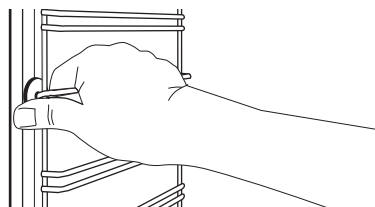
Apparaten van roestvrij staal of aluminium

- i** Maak de ovendeur alleen met een vochtige doek of natte spons schoon. Droog maken met een zachte doek.
- Vermijd het gebruik van staalwol, zure of schurende producten, deze kunnen de oppervlakken van de oven beschadigen. Maak het bedieningspaneel van de oven net zo voorzichtig schoon.

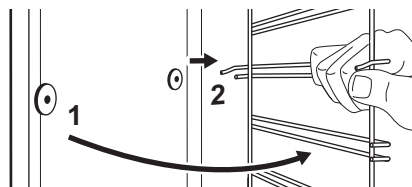
Verwijderbare inschuifrails

Als u de binnenkant van de oven wilt reinigen, verwijdt u de inschuifrails.

1. Trek de inschuifrail bij de voorkant uit de zijwand.



2. Trek de geleider bij de achterkant uit de zijwand en verwijder deze.



Installeer de inschuifrails in de omgekeerde volgorde.

- i** De pinnetjes op de telescopische geleiders moeten naar voren wijzen.

Pyrolytische reiniging

- ⚠** **Let op!** Verwijder alle accessoires en verwijderbare roostersteunen. Laat de verwijderbare inschuifrails niet in het apparaat zitten tijdens het reinigingsproces. Er bestaat gevaar op schade.

- ⚠** **WAARSCHUWING!** Het apparaat wordt heel heet. Er bestaat verbrandingsgevaar.

- i** Start de pyrolytische reiniging niet als u de ovendeur niet volledig heeft gesloten.

- ⚠** **Let op!** Gebruik de kookplaat niet tegelijk met de pyrolytische functie. Het kan schade aan het apparaat veroorzaken.

1. Verwijder het ergste vuil met de hand.
2. Reinig de binnenkant van de deur met warm water zodat de resten niet door de hete lucht worden verbrand.
3. Stel de pyrolytische functie in. Raadpleeg de "Ovenfuncties".
4. Druk als het display P1 toont op **⌚** om de procedure te starten.

U kunt de eindfunctie gebruiken om het starten van de reinigingsprocedure uit te stellen.

Tijdens de pyrolytische reiniging is het ovenlampje uit.

- i** Tijdsduur van de procedure: 1 uur 30 min.

- i** Open de deur niet voordat het proces is beëindigd. Hierdoor wordt het proces afgebroken. Om brandwonden te voorkomen wordt de deur van de oven automatisch vergrendeld als de oven een bepaalde temperatuur bereikt. Op het display verschijnt het symbool **🔒**. Zodra de oven voldoende is afgekoeld, wordt de deur automatisch ontgrendeld.

- i** Draai, om de pyrolytische reiniging te stoppen voordat deze is voltooid, de knop voor de ovenfuncties naar de uit-stand.

Na afloop van de pyrolytische reiniging geeft het display de tijd van de dag aan. De ovendeur blijft vergrendeld. Zodra het apparaat is afgekoeld, klinkt een geluidssignaal en wordt de ovendeur ontgrendeld.

Reinigingsherinnering

Om u te herinneren aan de pyrolytische reiniging, knippert PYR in het display gedurende 10 seconden na elke in- en uitschakeling van het apparaat.

- i** **De reinigingsherinnering gaat uit:**

- na het einde van de functie pyrolytische reiniging.
- Als u gelijktijdig op **+** en **-** drukt terwijl PYR op het display knippert.

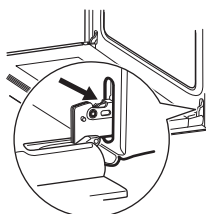
De ovendeur reinigen

De ovendeur heeft vier glazen panelen. U kunt de ovendeur en interne glazen panelen verwijderen om ze te reinigen.

- i** De ovendeur kan dichtslaan als u de glasplaten probeert te verwijderen als de deur nog gemonteerd is.

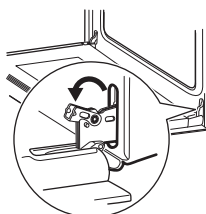
⚠ **Let op!** Gebruik het apparaat nooit zonder de glasplaten.

1



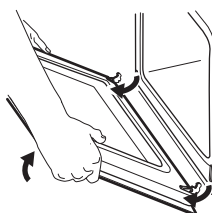
Open de deur volledig en houd de twee deurscharnieren vast.

2



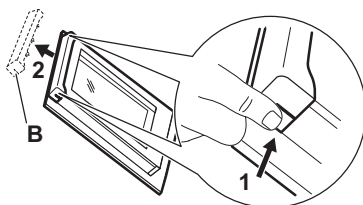
Til de hendels op de twee scharnieren omhoog en draai ze.

3



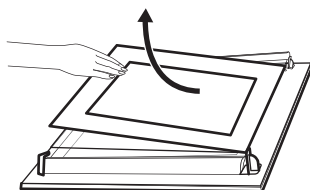
Sluit de ovendeur halverwege tot de eerste openingsstand. Trek hem daarna naar voren en haal hem uit zijn zitting. Leg de deur op een zachte doek op een stabiele ondergrond.

Deurafdekking (B) aan de bovenkant van de deur aan beide kanten vastpakken en naar binnen drukken om de klemsluiting te ontgrendelen.



Trek de deur naar voren om hem te verwijderen

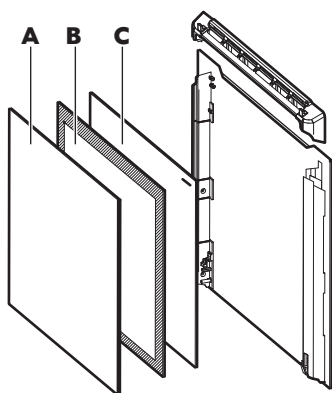
Houd de glazen deurpanelen bij de bovenkant vast en trek ze er voorzichtig een voor een uit. Start bij het bovenste paneel. Zorg dat het glas volledig uit de geleiders schuift.



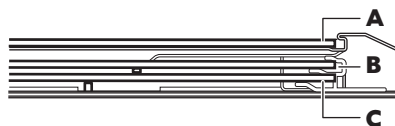
Reinig de glasplaten met een sopje. Droog de glasplaten voorzichtig af.

Als u ze gereinigd hebt, monteer dan de glasplaten en de ovendeur. Voer bovenstaande stappen uit in de omgekeerde volgorde.

Zorg ervoor dat u de glasplaten (A, B en C) weer in de juiste volgorde terugplaatst. Het middelste paneel (B) heeft een decoratief frame. De bedrukte zone moet naar de binnenkant van de deur gericht zijn. Zorg ervoor dat het oppervlak van het glasplaatframe (B) op de bedrukte zijde na de installatie niet ruw aanvoelt.



Zorg ervoor dat u het middelste ruitje correct in de uitsparingen plaatst.



Het lampje vervangen

Leg een doek op de bodem van de binnenkant van het apparaat. Dit voorkomt schade aan het afdekglas en de ovenruimte.

⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor elektrocutie! Maak de zekering los voordat u de lamp vervangt. De lamp en het afdekglas kunnen heet zijn.

⚠ Let op! Houd de halogeenlamp altijd met een doek vast om te voorkomen dat er vetrestjes op de ovenlamp verbranden.

1. Schakel het apparaat uit.
2. Verwijder de zekeringen in de zekeringenkast, of schakel de stroomonderbreker uit.
3. Draai het afdekglas van de lamp naar rechts en verwijder het.
4. Reinig het afdekglas.
5. Vervang het ovenlampje door een hittebestendig ovenlampje van 40 W, 230 V (50 Hz), 350 °C (type: G9).
6. Plaats het afdekglas terug.

Probleemoplossing

 **WAARSCHUWING!** Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

Wat moet u doen als...

Probleem	Mogelijke oorzaak	oplossing
De oven wordt niet warm.	De oven is uitgeschakeld.	Schakel de oven in.
De oven wordt niet warm.	De klok is niet ingesteld.	Stel de klok in.
De oven wordt niet warm.	De benodigde kookstanden zijn niet ingesteld.	Zorg ervoor dat de instellingen correct zijn.
De oven wordt niet warm.	De automatische uitschakeling is actief.	Raadpleeg 'Automatisch uitschakelen'.
De oven wordt niet warm.	Het kinderslot is geactiveerd.	Raadpleeg 'Het kinderslot gebruiken'.
De oven wordt niet warm.	De deur is niet goed gesloten.	Sluit de deur volledig.
De oven wordt niet warm.	De zekering is doorgeslagen.	Controleer of de zekering de oorzaak van de storing is. Als de zekeringen keer op keer doorslaan, neemt u contact op met een erkende installateur.
Het lampje brandt niet.	Het lampje is stuk.	Vervang het lampje.
Stoom en condens slaan neer op de gerechten en in de ovenruimte.	Het gerecht heeft te lang in de oven gestaan.	Laat gerechten na het bereiden niet langer dan 15 - 20 minuten in de oven staan.
Op het display verschijnt 'C2'.	U wilt de pyrolyse- of ont-dooifunctie starten, maar u hebt de vleesthermometer niet uit de aansluiting gehaald.	Haal de stekker van de kerntemperatuursensor uit de aansluiting.
Op het display verschijnt 'C3'.	De reinigingsfunctie werkt niet. De deur is niet volledig gesloten of het deurslot is defect.	Sluit de deur volledig.

Probleem	Mogelijke oorzaak	oplossing
Op het display verschijnt 'F102'.	• U heeft de deur niet helemaal gesloten. • De deurvergrendeling is stuk.	• Sluit de deur volledig. • Schakel de oven uit via de huiszekering of de veiligheidsschakelaar in de zekeringkast en schakel deze weer in. • Als het display weer 'F102' weergeeft, neem dan contact op met de klantenservice.
Het display toont een foutcode die niet in deze tabel staat.	Er is een elektrische fout.	• Schakel de oven uit via de huiszekering of de veiligheidsschakelaar in de zekeringkast en schakel deze weer in. • Neem contact op met het servicecentrum als de foutcode op het display blijft terugkomen.

Onderhoudsgegevens

Als u het probleem zelf niet kunt oplossen, neem dan contact op met de klantenservice.

De contactgegevens van het servicecentrum staan op het typeplaatje. Het typeplaatje

bevindt zich voor aan de binnenkant van het apparaat. Verwijder het typeplaatje niet uit de ovenruimte.

Wij adviseren u om de gegevens hier te noteren:	
Model (MOD.)	
Productnummer (PNC)	
Serienummer (S.N.)	

Technische gegevens

Technische gegevens

Afmetingen (binnenkant)	Breedte In hoogte Diepte	480 mm 361 mm 416 mm
Gebied van bakplaat	1438 cm ²	
Bovenste verwarmingselement	2300 W	
Onderwarmte-element	1000 W	
Grillen	2300 W	
Ring	2400 W	
Totaal vermogen	3480 W	
Spanning	220 - 240 V	
Frequentie	50 - 60 Hz	
Aantal functies	9	

Energiezuinigheid

Productinformatie volgens EU-richtlijn 66/2014

Modelidentificatie	GRÄNSLÖS 703.491.53 GRÄNSLÖS 503.491.49
Energie-efficiëntie Index	81.2
Energieverbruik bij een standaardbelasting, stand boven + onderwarmte	0.93 kWh/cyclus
Energieverbruik bij een standaardbelasting, stand hetelucht	0.69 kWh/cyclus
Aantal ruimten	1
Warmtebron	Electriciteit
Volume	72 l
Soort oven	Inbouwoven

Massa	GRÄNSLÖS 703.491.53	38.0 kg
	GRÄNSLÖS 503.491.49	37.9 kg

EN 60350-1 - Elektrische huishoudelijke kookapparaten - Deel 1: Range-ovens, ovens, stoomovens en grills - Methoden voor prestatiemeting.

Energie besparen



Dit apparaat bevat functies die u helpen energie te besparen tijdens het dagelijks koken.

Algemene tips

Zorg ervoor dat de ovendeur goed is gesloten als het apparaat werkt en houd de deur tijdens de bereiding zo veel mogelijk gesloten.

Gebruik metalen schalen om meer energie te besparen.

Indien mogelijk de oven niet voorverwarmen voordat u er voedsel in plaatst.

Verlaag bij een bereidingsduur langer dan 30 minuten de oventemperatuur met minimaal 3 - 10 minuten, afhankelijk van de bereidingsduur voordat de kooktijd verstrijkt. De restwarmte in de oven zorgt ervoor dat het gerecht wordt voltooid.

U kunt de restwarmte gebruiken om andere maaltijden op te warmen.

Bereiding met hete lucht

Gebruik indien mogelijk de bereidingsfuncties met hete lucht om energie te besparen.

Restwarmte

Bij sommige ovenfuncties worden, als een programma met tijdselectie (Duur of Einde) in werking is en de bereidingstijd langer is dan 30 minuten, de verwarmingselementen automatisch eerder uitgeschakeld.

De lamp en ventilator blijven wel werken.

Eten warm houden

Kies de laagst mogelijke temperatuurstelling om de restwarmte te gebruiken en een maaltijd warm te houden. Het display toont de restwarmteaanduiding of -temperatuur.

Eco multi-hete lucht

Functie is ontworpen om tijdens de bereiding energie te besparen. Het functioneert op zodanige wijze dat de temperatuur in de ovenruimte tijdens een kookcyclus kan verschillen van de temperatuur die staat aangegeven op het display. Kooktijden kunnen verschillend zijn van de kooktijden in andere programma's.

Wanneer u bereiding Eco multi-hete lucht (vochtig) gebruikt, wordt de lamp automatisch na 30 seconden uitgeschakeld.

MILIEUBESCHERMING

Recycle de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recycleren. Help om het milieu en de volksgezondheid te beschermen en recycle het afval van elektrische en elektronische apparaten.

Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

IKEA GARANTIE

Hoe lang is de garantie van IKEA geldig?

Deze garantie is vijf (5) jaar geldig vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop van uw apparaat bij IKEA, tenzij het apparaat van het merk LAGAN is, dan geldt een garantieperiode van twee (2) jaar. De originele kassabon is nodig als aankoopbewijs. Als er tijdens de garantieperiode werkzaamheden worden uitgevoerd, wordt de garantie- periode van het apparaat niet verlengd, dat geldt ook voor de nieuwe onderdelen.

Welke apparatuur valt niet onder de vijf (5) jaar garantie van IKEA?

De apparaten van het merk LAGAN en alle apparaten die gekocht zijn vóór 1 augustus 2007.

Wie zal de service uitvoeren?

De IKEA servicedienst zal de service uitvoeren via het eigen bedrijf of het erkende servicepartnernetwerk.

Wat valt er onder de garantie?

De garantie dekt storingen van het apparaat, die veroorzaakt zijn door verkeerde constructie of materiaalfouten vanaf de aankoopdatum bij IKEA. Deze garantie is uitsluitend van toepassing bij huishoudelijk gebruik. De uitzonderingen worden onder de hoofding "Wat valt er niet

onder deze garantie?" gespecificeerd. Binnen de garantieperiode worden er geen kosten om de storing te verhelpen aangerekend, d.w.z. reparaties, onderdelen, arbeidsloon en transport, op voorwaarde dat het apparaat toegankelijk is voor reparatie zonder speciale kosten en dat het defect betrekking heeft op verkeerde constructie of materiaalfouten die onder de garantie vallen. Op deze voorwaarden zijn de EG-richtlijnen (Nr. 99/44/EG) en de respectievelijke plaatselijke voorschriften van toepassing. Vervangen onderdelen worden het eigendom van IKEA.

Wat zal IKEA doen om het probleem op te lossen?

De door IKEA aangestelde servicedienst zal het product onderzoeken en bepalen, dit uitsluitend ter eigen beoordeling, of het gedekt wordt door deze garantie. Als het gedekt blijkt te zijn, zal de IKEA servicedienst of de erkende servicepartner dan via het eigen bedrijf, uitsluitend ter eigen beoordeling, ofwel het defecte product repareren of het vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar product.

Wat valt er niet onder deze garantie?

- Normale slijtage.
- Opzettelijk aangebrachte schade of schade door verwaarlozing, schade

veroorzaakt door het niet opvolgen van de bedieningshandleiding, onjuiste installatie of aansluiting op een verkeerd voltage, schade veroorzaakt door chemische of elektro-chemische reactie, roest, corrosie of waterschade, maar niet beperkt tot schade veroorzaakt door overmatig kalkgehalte van de watertoevoer, schade veroorzaakt door abnormale omgevingsomstandigheden.

- Verbruiksonderdelen, met inbegrip van batterijen en lampjes.
- Niet-functionele en decoratieve onderdelen die niet van invloed zijn op het normale gebruik van het apparaat, inclusief eventuele krassen en mogelijke kleurverschillen.
- Onvoorziene schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen of stoffen en het reinigen of deblokken van filters, afvoersystemen of wasmiddellades.
- Schade aan de volgende onderdelen: glaskeramik, accessoires, serviesgoed en bestekmandjes, toevoer- en afvoerpijpen, afdichtingen, lampen en lampenkapsjes, schermen, knoppen, behuizingen en gedeeltes van behuizingen, tenzij kan worden aangetoond dat deze veroorzaakt zijn door fabricagefouten.
- Gevallen waarbij geen storing geconstateerd kon worden tijdens het bezoek van een technicus.
- Reparaties die niet zijn uitgevoerd door onze aange-stelde servicediensten en/of een erkende contractuele servicepartner of wanneer er niet-originele onderdelen gebruikt zijn.
- Reparaties die veroorzaakt zijn door installatie die verkeerd of niet in overeenstemming met de specificatie is uitgevoerd.
- Gebruik van het apparaat in niet-huishoudelijke omgeving d.w.z. professioneel gebruik.
- Transportschade. Indien het apparaat door een klant naar zijn huis of een ander adres vervoert, kan IKEA niet

aansprakelijk gesteld worden voor eventuele transportschade. Indien IKEA het apparaat aflevert op het door de klant aangegeven adres, dan is eventuele schade die ontstaan is tijdens de aflevering gedekt door de garantie.

- Kosten voor de uitvoering van de installatie van het IKEA-apparaat. Indien de IKEA servicedienst of de erkende servicepartner het apparaat, binnen de voorwaarden van deze garantie, repareert of vervangt, zal de servicedienst of de erkende servicepartner, indien nodig, het gerepareerde apparaat of het vervangende apparaat installeren.

Deze beperking is niet van toepassing op foutloze werkzaamheden uitgevoerd door een gekwalificeerd specialist met gebruik van onze originele onderdelen teneinde het apparaat aan te passen aan de technische veiligheidsspecificaties van een ander EU-land.

Hoe zijn de landelijke wetten van toepassing

De garantie van IKEA geeft u specifieke wettelijke rechten, die op zijn minst voldoen aan alle plaatselijke wettelijke eisen die per land verschillend zijn.

Gebied van geldigheid

Voor apparaten die in een EU-land zijn aangeschaft en meegenomen worden naar een ander EU-land, zal de dienstverlening uitgevoerd worden in het kader van de garantievoorwaarden die in het nieuwe land gebruikelijk zijn. Een verplichting om diensten te verlenen in het kader van de garantie bestaat uitsluitend als:

- het apparaat en de installatie ervan voldoen aan de technische specificaties van het land waarin aanspraak gemaakt wordt op de garantie;
- het apparaat en de installatie ervan in overeenstemming zijn met de montage-

instructies en de veiligheidsinformatie die in de gebruikershandleiding staan.

De speciale Klantenservice voor apparaten van IKEA:

Aarzel alstublieft niet om contact op te nemen met de speciale IKEA Klantenservice om:

1. een beroep te doen op deze garantie;
2. uitleg te vragen over de installatie van het IKEA apparaat in het daarvoor bedoelde keukenmeubel van IKEA. De service geeft u geen uitleg met betrekking tot:
 - de volledige installatie van uw IKEA keuken;
 - aansluitingen op het elektriciteitsnet (als het apparaat geleverd wordt zonder stekker en kabel), op de water- en gasleiding, want dit moet gedaan worden door een erkend installateur.
3. uitleg te vragen over de gebruikershandleiding en de specificaties van het IKEA apparaat.

Om ervoor te zorgen dat wij u de beste service verlenen, verzoeken wij u de montage-instructies en/of de gebruikershandleiding in dit boekje zorgvuldig te lezen voordat u contact met ons opneemt.

Hoe kunt u ons bereiken als u hulp nodig hebt



Op de laatste pagina van deze handleiding vindt u de volledige lijst van door IKEA erkende servicebedrijven met de bijbehorende nationale telefoonnummers.

i Om u sneller van dienst te kunnen zijn, adviseren wij u de specifieke telefoonnummers te bellen die aan het eind van deze handleiding vermeld zijn. Gebruik altijd de telefoonnummers die in het boekje staan van het apparaat waarvoor u assistentie nodig heeft. Zorg ervoor dat u het artikelnummer (8 cijfers) van het IKEA apparaat bij de hand hebt, voordat u ons belt om assistentie te vragen.

i **BEWAAR DE KASSABON!**
Dit is uw aankoopbewijs en nodig om de garantie te doen gelden. Op de kassabon staat ook de naam van het IKEA artikel en het nummer (8 cijfers) voor elk apparaat dat u gekocht heeft.

Hebt u meer hulp nodig?

Neem, voor alle andere vragen die geen betrekking hebben op de service voor apparaten, contact op met het call center van de dichtstbijzijnde vestiging van IKEA. Wij raden u aan de documentatie van het apparaat zorgvuldig te lezen voordat u contact met ons opneemt.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	00359888164080 0035924274080	Такса за повикване от страната	От 9 до 18 ч в работни дни
Česká republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. 09.00 - 16.00 1 søndag pr. måned, normalt første søndag i måneden
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Festnetz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Trošak poziva 27 lipa po minuti	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	5880503	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pnkt.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	061 998 0549	Belföldi díjszabás	Hétköznapi 8 és 10 óra között
Nederland	0900 235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA	15 cent/min., starttarief 4.54 cent en gebruikelijke belkosten	ma - vr 08.00 - 20.00, zat 09.00 - 20.00 (zondag gesloten)
Norge	815 22052	Takst innland	8 til 20 ukedager
Österreich	0810 300486	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	012 297 8787	Stawka wg taryfy krajowej	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werktage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	Lankapuhelinvarkosta 0,0835 €/puhelu + 0,032 €/min Matkapuhelinvarkosta 0,192 €/min	arkipäivisin 8.00 - 20.00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
Türkiye	212 244 0769	Ulusal arama ücreti	Hafta içi saat 09:00'dan 18:00'a kadar
Україна	044 586 2078	Міжміські дзвінки платні	9 - 21 В робочі дні
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Eesti, Latvija		www.ikea.com	
Slovenija, Србија		www.ikea.com	

